

VÖRÖSVÁRI Berischwarer Zeitung ÚJSÁG



XXI. ÉVF. 9. SZÁM – 2015. SZEPTEMBER – 300 FT



**Nyitva a kormányablak
Szennyvízkezelés, bölcsőde,
úttervezés, kitüntetések
Munka a szőlőkertben
Interjú a gimnázium új igazgatójával
A szép munka fejben dől el**

Most még élénken emlékszünk az okmányiroda Béke utcai apró és igen egyszerű épületére, ahol eddig intézhettük hivatalos ügyeinket. De az új, impozáns kormányablak a Fő utcában hamar feledtetni fogja a korábbi kellemetlenségeket.

NYITVA A KORMÁNYABLAK



A Járási Hivatal néhány hónapon át az okmányiroda telkén vendégeskedett, konténerekben. Augusztus végére azonban elkészültek a tervezett átalakítások a Városi Ügyfélszolgálat Fő utca 66. alatti épületében, és pár napos költözködési szünetet követően már ott, a szép új, 21. századi elvárásoknak is megfelelő ügyféltérben fogadták az ügyeiket intéző pilisvörösvári lakosokat és a szomszédos településekről érkező ügyfeleket a Járási Hivatal ügyintézői.

A Fő u. 66. szám alatti önkormányzati tulajdonú épület 2011-ben épült, az önkormányzat beruházásában, európai uniós támogatással és jelentős, kb. bruttó 65 millió forintos önkormányzati önrésszel. A járási hivatalok létrejöttkor az önkormányzat határozatlan időre átengedte ingyenes használatba az épület utca felőli részét az államnak, a városi díszterem továbbra is az önkormányzat használatában maradt. A mostani átalakítás során állami költségen a földszinten lévő irodák helyén egy egységes, nyílt ügyfélszolgálati teret hoztak létre – a kormányablakok egységes arculatának megfelelően –, és 14 munkaállomást alakí-

tottak ki. Ide költöztek a Béke utcából az okmányiroda munkatársai, akik immár a légkondicionált, tágas térben fogadják az ügyfeleket. Az épület eddig csak szerkezetkész állapotú emeleti részén a hatósági és gyámhivatali ügykörök háttériródáit, valamint a vezetői irodákat helyezték el. Az átalakításnak köszönhetően egy épületbe került az eddig két épületben működő Járási Hivatal, így létrejött Pilisvörösváron az Integrált Kormányzati Ügyfélszolgálat.

Az ünnepélyes átadásra augusztus 28-án kerítették sort. Dél előtt 10 órakor kezdődött a ceremónia dr. Baltay Tímea, a Miniszterelnökség kormányablakokért felelős helyettes államtitkára, dr. Tarnai Richárd, a Pest Megyei Kormányhivatal kormány-megbízottja és Gromon István polgármester részvételével. A kormányhivatalokat 2011-ben kezdték el létrehozni országszerte, hogy az addig külön-külön működő állami szervek egy helyre kerüljenek, és költségkímélőbben működjenek – mondta el Tarnai Richárd. – Ezzel az állam közelebb viszi a szolgáltatásait az emberekhez. Pest megyében a vörösvári a tizedik kormányablak. A tervek szerint országszerte 268 kormányablak lesz, Pest megyében 23, mindez pedig egy félévén belül.

Tehát akkor mit is intézhettünk a kormányablakban? Az összes olyan szolgáltatást, amit korábban az okmányirodában intéztünk, de ezen kívül szinte valamennyi állami szolgáltatás elérhető. Azoknál az



ügyeknél is, amelyeket egyelőre nem lehet helyben intézni, segítséget nyújtanak a kormányablak dolgozói, és átvállalják a további ügyintézt. Ez annyit tesz, hogy nem az ügyfelet utaztatják például további papírok beszerzéséért az egészségpénztártól vagy egyéb állami hatóságoktól, hanem a papírokat utaztatják, és az ügyfélnek csak érte kell jönnie Vörösvárra.

A kormányablakokban egyébként nem csak a helyiek intézhetnek ügyet, hanem bárki – tehát egy vörösvári is igényelhet útlevelet akár Sopronban, ha épp arra jár.



A TARTALOMBÓL KEDVES OLVASÓK!

Megnyílt a kormányablak	2
Hírek	4
Polgármesteri interjú	6
Önkormányzat	8
65. Bányásznapi	11
Védőnő az iskolában	12
Szoborállítás	14
Köszönési formulák Vörösváron	16
Schwabenfest	18
Vörösvári Napok augusztus 20.	20
Schirilla György Vörösváron	25
Nyílt nap a Sváb Sarokban	26
Közelebb a nemzetiséghez	28
A szép munka fejben dől el	30
Szarvasbőgés a Pilisben	31
Sport	32
Tűzoltó hírek	34
Fórum	36
Események, programok	38
10-es út felüljáró – képriport	40

Szerkesztőség: 06/30-228-0262
 ujsag@pilisvorosvar.hu

A következő lapzárta:
 október 9. péntek

Tervezett megjelenés:
 október 24. szombat

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Ági bolt, Bányató utcai kisbolt, Barkács-bolt, Büfé, CBA Profi-Hús Kft., Halmschlager élelmiszerbolt, Koller Elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Mester hentesüzlet, Müller kávézó, Művészetek Háza (porta), Rotburger söröző, Sváb pékség, Tácsik Pékség és Cukrászda, Városi Könyvtár, Waldek

Idén igazán szép idővel köszöntött minket a szeptember, napsütéssel és szinte nyári meleggel. A városunkat körülölelő hegyekben azonban jól látszik, hogy mégiscsak igazi ősz van, egyre színesedik – sárgul, barnul a táj.

E havi témáink is hasonlóképpen színesek, van, amelyik már kifejezetten az őszt idézi, van, ami pedig egy kicsit visszahozza még a nyarat. Az őszhöz, a szürethez kapcsolódik egy, a régmúltat idéző cikk a szőlőművelésről Zsámboki Szabolcs írásában. A múlt hónapban már láthatták a Vörösvári Napok eseményeiről készült összeállításunk egy részét, az augusztus 20-ai eseményekről készített képes összeállításunkat pedig most olvashatják.

Folytatjuk a közelmúltban megkezdett, védőnőkről szóló sorozatunkat, ezúttal az iskolai védőnők munkájáról találnak egy írást. Két beszélgetést is olvashatnak, az egyik Manhertz István szobrászművésszel, a másik Szabóné Bogár Erikával készült, aki az idej tanévtől nemcsak tanára, hanem igazgatója is a Schiller gimnáziumnak.

Természetesen, nem maradhatnak ki az aktualitások sem – bölcsőde, csatorna, kitüntető elismerések, stb. – ezekről részletesen a polgármesteri interjúban olvashatnak. Megpróbáltuk kideríteni, mi újság a vasút háza táján, de kérdéseinkre a NIF-től lapzártánkig nem érkezett válasz.

És ha már ősz, akkor egy kis írás az erdőről. Kiránduláshoz kedvcsinálónak a szarvasbőgésről találnak egy érdekes összeállítást. Reméljük, minden kedves olvasónk megtalálja a kedvére való írást ebben a hónapban is.

Palkovics Mária

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom Pilisvörösvár Polgárait
 Pilisvörösvár Város Önkormányzata
 Képviselő-testületének

2015. október 15-én
 (csütörtökön) 18 órakor

a Művészetek Háza
 Színháztermében

(Fő utca 127.)

tartandó

2015. ÉVI KÖZMEGHALLGATÁSÁRA

A közmeghallgatás témája:

1. Beszámoló az Önkormányzat elmúlt egyéves munkájáról
2. Közérdekű kérdések, válaszok

Mindenkit szeretettel várunk!

Pilisvörösvár, 2015. szeptember 10.

Gromon István polgármester

Vörösvári Újság

Derischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város
 Önkormányzatának
 közéleti havilapja

A lap alapítója, tulajdonosa és
 fenntartó szerve:
 Pilisvörösvár Város
 Önkormányzatának
 Képviselő-testülete
 (2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:
 Gazdasági Ellátó Szervezet,
 Pilisvörösvár

Felelős kiadó:
 a GESZ, Pilisvörösvár vezetője

Felelős szerkesztő:
 Palkovics Mária
 ujsag@pilisvorosvar.hu

Tördelőszerkesztő:
 Kovács Márk
 hirdetes.ujsag@pilisvorosvar.hu

Grafikus:
 Barsik Géza

Rovatszerkesztők:
 Dr. Müller Márta,
 Dr. Kerekes Gábor
 – nemzetiség

Várhegyi Ferenc – sport

Kókai Márton
 – szerkesztő-riporter

Szerkesztőségi
 munkatársak:
 Solyom Ágnes,
 Szabó-Nyulász Melinda,
 Szűcs Emese

Online szerkesztő:
 Schuck Béla
 webmaster@pilisvorosvar.hu

A címlapon:
 Kormányablak megnyitóját

Fotók:
 Kókai Márton, Kovács Márk,
 Palkovics Mária, Páva Gábor,
 Szabó-Nyulász Melinda

Szerkesztőség:
 Pilisvörösvár, Fő u. 127.
 Művészetek Háza
 Telefon: 06/30-228-0262

Nyomdai kivitelezés:
 BEST Magyarország
 Nyomdaipari Kft.

BESThu
 PRINTING COMPANY

1034 Bp., Selmeci u. 29.
 Info: (+36-30) 9542-618
 Web: www.besthu.hu
 E-mail: info@besthu.hu

ISSN 1417-6823

Megjelenik
 1300 példányban.

HÍREK



Új posta épül

Szeptember 15-én megkezdődött a pilisvörösvári postaépület bontása és az új posta építése. Az építkezés idejére a Pilisvörösvári Postahivatal a Fő u. 70. szám alá, a volt OTP épületébe költözött.



Elkészült a szennyvíztelep és a csatornabővítés

Ötéves előkészítő munkát követően, 2013. augusztus 21-én kezdődött meg, és két éves kivitelezés után, 2015 augusztusában fejeződött be a szennyvíztisztító telep korszerűsítése és kapacitásbővítése, valamint a szennyvízcsatorna-hálózat felújítása és bővítése. A fejlesztés során a meglévő szennyvíztisztító telepet felújították és bővítették, a meglévő szennyvízcsatorna-hálózat egy része szintén megújult, 4,7 km gravitációs vezetékkel és 2,7 km nyomóvezetékkel bővült a csatornahálózat, és a projekthez kapcsolódott egy több mint 65 millió forint értékű csatornatisztító célgépj (szippantó és vomázó autó) beszerzése is. A szennyvíztelep műszaki átadása-átvétele megtörtént, az ünnepélyes projektzárás szeptember 23-án volt, erről következő számunkban olvashatnak.

Változik az építési engedélyek kiadása

Várhatóan 2017. elejétől a jegyzők helyett a járási hivatalok adják majd ki az építési engedélyeket. A változás jogszabályi háttérét jövő év végéig kell megteremteni. A családi házak építéséhez elegendő lesz a terv hatóság általi tudomásul vétele, és 2016 végétől

újra lesznek úptervek is – egyebek mellett ezeket tartalmazza az építésügy átalakításáról szóló új kormányhatározat. Az érintett minisztereknek 2016. március végéig kell a kijelölt feladatokról elkészíteniük a jelentésüket. A Miniszterelnökséget vezető miniszternek pedig az intézkedési tervben foglaltak végrehajtását 2017. október utolsó napjáig kell jelentenie a kormánynak.

Új tankönyv

a magyarországi németekről

Tucatnyi érdekes írásos forrás, számos térkép és statisztika illusztrálja Rutsch Nóra és Gerhard Seewann nemrég megjelent német nyelvű tankönyvét, amelynek címe: A magyarországi németek története a 9-12. osztályos tanulók számára. A látványos, modern, a német nemzetiségi oktatásban már nagyon hiányolt könyv áttekintést ad a magyarországi németek történetéről. A tanórákon való használata mellett méltán kaphat helyet német nemzetiségi családok könyvespolcán is, emellett pedig közkinccsént az interneten, a www.udgeschichte.hu oldalon is elérhető. A tankönyv és az ahhoz kapcsolódó honlap többek között a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata támogatásával jöhetett létre.

Megérkezett a csatornatisztító célgép

2015. augusztus 18-án a pilisvörösvári szennyvíztelepen megtörtént az EuroTrade Kft.-től újonnan beszerzett csatornatisztító célgép, azaz az Iveco IG180EL2AC (Cargo 180EL28) gépjármű és a hozzá tartozó MUT328/4,0/4,0 felépítmény átadás-átvétele. A kombinált csatornatisztító célgépet az önkormányzat tervek szerint bérbe adja a szennyvíztisztító telep és a szennyvízcsatorna-hálózat üzemeltetőjének, a DMRV-nek. Amennyiben a DMRV érdekműlást jelentene be, akkor a kombinált csatornatisztító célgépet az önkormányzat maga üzemelteti.



MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom Önt és kedves Családját

az

1956-os forradalom és szabadságharc emlékére

2015. október 23-án

megrendezendő városi ünnepségre.

Program:

17 óra: Koszorúzás a Hősök terén, majd fáklyás felvonulás a Művészetek Házához.

Közreműködik:

a Német nemzetiségi Fúvószenekar

18 óra: Városi Ünnepe a Művészetek Háza színháztermében (Pilisvörösvár, Fő u. 127.)

Műsor: Táncszínház 1956 emlékére Gromon István polgármester ünnepi beszéde

Díszpolgári cím és Pilisvörösvárért emlékérmek átadása

Közreműködnek: Szabó Anna – Bálint Ákos táncművészek, a Cziffra György Alapfokú Művészeti Iskola tanárai, Német nemzetiségi Fúvószenekar

Az ünnepség után: Fogadás

Gromon István polgármester

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom Pilisvörösvár

Polgárait

a PILISVÖRÖSVÁRI
NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT
Képviselő-testületének

2015. ÉVI KÖZMEGHALLGATÁSÁRA

2015. október 14-én (szerda)
17 órakor

Helye:
Polgármesteri Hivatal
Tanácssterme
(Fő tér 1.)

Közmeghallgatás témája:

- 1) Beszámoló az Önkormányzat elmúlt egy évi munkájáról
- 2) 2015. IV. negyedévi és a 2016. évi programterv egyeztetése
- 3) Közérdekű kérdések, válaszok

Mindenkit szeretettel várunk!

Sax László elnök

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

Változások a gyermekétkeztetésben 2015. szeptember 1. napjától

Bizonyára hallották már arról, hogy 2015. szeptember 1. napjától több jogszabály hatályba lépését követően megváltoznak gyermekétkeztetés szabályai. Az intézményi térítési díj 100%-át normatív kedvezményként kell biztosítani a bölcsődei ellátásban vagy óvodai nevelésben részesülő gyermek után, ha:

- rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesül,
- tartósan beteg vagy fogyatékos,
- olyan családban él, amelyben tartósan beteg vagy fogyatékos gyermeket nevelnek,
- olyan családban él, amelyben három vagy több gyermeket nevelnek,
- vagy nevelésbe vették.

Azon bölcsődei ellátásban vagy óvodai nevelésben részesülő gyermekek is jogosulttá válnak az ingyenes étkezésre, akik olyan családban élnek, amelyben a szülő nyilatkozata alapján az egy főre jutó havi jövedelem összege nem haladja meg a kötelező legkisebb munkabér személyi jövedelemadóval, munkavállalói, egészségbiztosítási és nyugdíjjárulékkal csökkentett összegének 130%-át (mely 2015. évben: 89.408,- Ft/hó).

Az intézményvezetők tájékoztatták a szülőket az ingyenes gyermekétkeztetés lehetőségéről és igénybevétele módjáról. A kedvezmény igénybevételehez a szülőknek egy nyilatkozatot kell kitölteniük, melyet az intézmény ad át a szülőknek.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

Digitális temetőtérkép és sírhelynyilvántartás

Pilisvörösvár Város Önkormányzata megrendelésére a MindiGIS Kft. elkészítette a pilisvörösvári temetőről a digitális térképet, valamint a térképhez tartozó számítógépes nyilvántartó rendszert, tekintettel arra, hogy az 1992. évben készült temetőtérkép már elavult volt, s tartalma hiányos volt, mivel csak 19 parcella szerepelt rajta.

A digitális temetőtérkép nem más, mint egy internetböngészőben futó térinformatikai rendszer. A rendszerbe való bejelentkezés után a temető térképe jelenik meg, melynek keresőprogramjában név, illetve sírhelyszám megadásával könnyedén lehet keresni. Ha valaki nem tudja pontosan, hol nyugszik a temetőben a hozzátartozója, a digitális temetőtérkép segítségével néhány másodperc alatt megkereshető, s az adatlaphoz tartozó fénykép alapján beazonosítható a keresett sírhely. További előny, hogy a nyilvántartó rendszerben az új temetések felvétele során lehetőség van az új sírhelyek berajzolására is, így mindig naprakészen pontosan meg tudjuk mondani a szabad sírhelyeket. Az egyes sírhelyek lejárati idejét is rögzíti a rendszer. Jelzi, hogy mikor jár le a sírhelyek megváltási ideje, és ennek alapján a sírhelymegváltók részére a rendszerből kinyomtatott értesítést postai úton tudjuk elküldeni.

A temetőtérkép egyik sajátossága, hogy a tartalma a nagytérkép arányában változik. Minden térképi elemre, így az egyes sírhelyekre, parcellákra, utakra, kapukra rá lehet kattintani, és kattintás után egy felugró ablakban megtekinthetők és szerkeszthetők az adott elemhez tartozó adatok és fényképek.

Az új digitális temetőtérképet a MindiGIS Térinformatikai Iroda Kft. készítette, ára bruttó: 899.000 forint volt. Reményeink szerint az új temetőtérkép és sírhelynyilvántartó program hozzájárul a temetkezéssel kapcsolatos gyorsabb és szakszerűbb önkormányzati ügyintézéshez.

Pilisvörösvár, 2015. szeptember 11.

Gromon István polgármester

Veszélyeshulladék-gyűjtési akció

2015. október 3-án, szombaton 8-12 óra között
Helyszín: Temető parkoló (Csobánkai u.)

Kérjük figyelembe venni az alábbi gyűjtési szabályokat:

1. A hulladék kizárólag a fenti helyszínen adható le, a megadott időpontban, az átvévo személy részére.
2. A hulladékokat a közterületen elhelyezni, lerakni tilos!
3. Kizárólag az alábbi táblázatban felsorolt hulladékokat vesszük át, háztartási mennyiségben, a kapacitás határáig, érkezési sorrendben, pilisvörösvári lakcímkártyát felmutató helyi lakosoktól

EWC kód	Megnevezés
08 03 17	Irodatechnikai hulladék
15 01 10	Festékes fém csomagolási hulladék
15 01 10	Festékes műanyag csomagolási hulladék
16 01 03	Gumiabroncs, gumihulladék
16 06 01	Savas ólomakkumulátor
20 01 21	Fénycső
20 01 25	Étolaj és zsír
20 01 27	Veszélyes anyagokat tartalmazó festékek (folyékony)
20 01 28	Egyéb vízbázisú festékek, diszperzitek (szilárd, paszta)
20 01 33	Szárazalelem
20 01 35	Elektronikai hulladék (pl. háztartási gépek, számítógép)

Környezetünk állapota mindannyiunk közös ügye.
Kérjük, áldozzon egy órát közvetlen környezetére!

Gromon István polgármester

Tájékoztató a Magyar Honvédség toborzási felhívásáról

A Magyar Honvédség 2015. augusztus.12. napi tájékoztatója szerint, mint az ország egyik legnagyobb munkáltatójaként több száz munkavállaló jelentkezését várja, hivatásos és szerződéses, valamint önkéntes katonai szolgálatra. A jelentkezés feltételei:

- betöltött 18. életév
- magyar állampolgárság
- bejelentett belföldi lakóhely
- legalább 8 általános iskolai végzettség és büntetlen előélet
- sikeres egészségügyi és fizikai alkalmassági vizsgálat.

További információkat a Magyar Honvédség Hadkiegészítő és Központi Nyilvántartó Parancsnokság I. Katonai Igazgatási Központjától kérhet. (Cím: 1134 Budapest, Dózsa Gy. u. 51., Tel.: +36/1-236-5235)

A felhívás teljes szövege megtalálható a www.pilisvorosvar.hu városi honlapon.

Pilisvörösvár, 2015. szeptember 7.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

SZENNYVÍZKEZELÉS, BÖLCSŐDE, ÚTTERVEZÉS, KITÜNTETÉSEK

Interjú Gromon István polgármesterrel



• Az augusztus 13-i rendkívüli ülésen elsőként egy energetikai korszerűsítési pályázattal kapcsolatban döntött a testület. Mi volt ez, és milyen döntés született?

Július közepén jelent meg egy kormányhatározat, mely szerint 64 kijelölt önkormányzat – köztük Vörösvár is – pályázhat az önkormányzat tulajdonában álló középületek energetikai korszerűsítésére, max. 150 millió forint támogatás erejéig. A projekt célja a projektben érintett épületek energetikai jellemzőinek és besorolásának javítása az épülethatároló szerkezetek hőszigetelésével, illetve nyílászárók cseréjével. A beadási határidő augusztus 15-e volt, s a pályázathoz energetikai auditot is kellett készíttetni az épületekről a pályázat beadásáig. A rendkívüli rövid határidő ellenére a testület úgy döntött, hogy elkészítteti a tanulmányt, s amennyiben annak fényében a pályázaton érdemes elindulni, akkor benyújtja a pályázatot.

Az energetikai tanulmányt három önkormányzati tulajdonú középületre készítettük el: a Szakorvosi Rendelőintézetre, az Attila utcai Egészségháza és a Német Nemzetiségi Általános Iskola lapos tetős szárnyára. Közben közbeszerzési eljárást folytattunk le a kivitelező kiválasztására. Az energetikai számítások alapján kiderült, hogy a támogatási arány az elvben elérhető 100% helyett a valóságban csak 49% lenne. A közbeszerzésen a legolcsóbb ajánlat egy bruttó 99,7 millió forintos ajánlat volt. Ezek alapján az önkormányzatnak a kb. 100 millió projektből kb. 51 millió forintot kellett volna önrész címen finanszíroznia. Ez egyrészt nem egy túl jó támogatási arány, másrészt ennyi pénzt csak más, már korábban elhatározott fejlesztések elhagyásával tudtunk volna előteremteni.

Ráadásul a pályázatnak jelentős kockázata is lett volna, mert a pályázati kiírás szerint a projektnek november 30-ig hibás és hiánymentes, azaz eredményes műszaki átadás-átvétellel zárulnia kellett volna, te-

hát mindössze 90 nap lett volna a kivitelezésre, s ebből 42 napot eleve elvitt volna az ablakok legyártása. További kockázati tényező volt az, hogy a kényszerűségből elkapkodott előkészítés és a rendkívül rövid kivitelezési idő miatt a kivitelezésbe nagy eséllyel komolyabb hibák is becsúszhattak volna, továbbá ha a támogatással nem sikerült volna határidőre elszámolni, akkor az önkormányzatnak további milliós vagy tízmilliós fizetési kötelezettségei keletkeztek volna. Mindezeket a körülményeket mérlegelve a képviselőtestület úgy döntött, hogy nem nyújtja be a pályázatot.

• A szeptemberi ülésen született döntés a Pilisvörösvári Típegő Bölcsőde vezetőjének személyéről, ezzel újabb mérföldkőhöz érkezett a bölcsőde ügye. Hogyan zajlott a pályázat?

A képviselőtestület június végén döntött az intézményvezetői pályázat kiírásáról. A pályázati felhívás július 4-én jelent meg a Kormányzati Személyügyi Szolgáltató- és Közigazgatási Képzési Központ internetes oldalán, a pályázat benyújtásának határideje augusztus 3-a volt. Felhívásunkra három pályázat érkezett. A pályázókra a szakértővel kiegészült Ügyrendi-, Oktatási- és Kulturális Bizottság szeptember 2-án hallgatta meg. Ezen a meghallgatáson jelezte a szakértő, hogy a három pályázat közül formailag csak egy, Kondákor Zoltánné pályázata felel meg teljes mértékben a pályázati kiírásnak. A képviselőtestületnek így lényegében arról kellett döntenie, hogy őt megválasztja-e, vagy új pályázatot ír ki a bölcsődevezetésre. A jelölt részletes meghallgatása után a testület 12 igen egyhangú szavazattal úgy döntött, hogy Kondákor Zoltánné alkalmasnak tartja az újonnan létrehozandó bölcsőde vezetésére, s 2016. január 1-jétől 5 éves időtartamra megbízza a bölcsődevezetői feladatok ellátásával.

• Hosszasan tárgyalta a testület egy kombinált csatornatisztító célgép (szippantó

autó) bérbeadását a szennyvíztisztító telep üzemeltetőjének, a DMRV-nek. Már az ülést megelőzően is folytak a tárgyalások a céggel. Miről is van szó?

A szennyvízpályázat keretében az önkormányzat nemcsak a szennyvíztelep és a csatornahálózat felújítására és bővítésére nyert közel 95%-os európai uniós támogatást, hanem egy nagy értékű kombinált csatornatisztító célgép (szippantó autó) beszerzésére is. Ez az autó alapvetően a szennyvízcsatorna-hálózatunk üzemeltetéséhez, karbantartásához szükséges. Mivel a szennyvíztelep és a csatornahálózat üzemeltetője a DMRV, célszerűnek tűnik, hogy a csatornatisztító gépet is a DMRV üzemeltesse. Ingyen azonban nem adhatjuk oda a gépet a DMRV-nek, hiszen egy nagyon nagy értékű eszközről van szó, ami ráadásul bevételt is termel, hiszen házi szennyvíztárolók ürítésére és csapadékvíz-csatornák tisztítására is alkalmas. Az önkormányzat jelezte a DMRV felé bérbeadási szándékát, a DMRV képviselői pedig jelezték, hogy érdeklőket az ajánlat. A kérdés az volt, hogy a bérleti díjban meg tudunk-e egyezni. Az ülésen úgy döntött a képviselőtestület, hogy a célgépet havi nettó 390 000 forintért hajlandó az üzemeltető rendelkezésére bocsátani, amennyiben az élni kíván a felajánlott lehetőséggel. Amennyiben a DMRV érdeklődést jelentene be, akkor a kombinált csatornatisztító célgépet az önkormányzat maga üzemelteti. Jelenleg a DMRV hivatalos válaszát várjuk.

• Még egy napirendi kapcsán szóba került a DMRV, mégpedig egy peres eljárással kapcsolatban, melyet az önkormányzat kíván indítani a cég ellen. Miért?

A pilisvörösvári szennyvíztelepet és szennyvízcsatorna-hálózatot immár két éve a DMRV üzemelteti, egy víziközmű bérleti-üzemeltetési szerződés keretében. A szerződés meghatározza, hogy a bérleti díj összege pilisvörösvári víziközművek

vagyonerőértékelésében megállapított amortizációnak a szennyvízdíjban megjelenített összegével megegyező összeg, s hogy ezt a bérleti díjat a DMRV negyedévente fizeti meg az önkormányzatnak. A DMRV Zrt. azonban vitatja a fizetendő díj pontos összegét, ezért a számláinkat többször visszaküldte, a mai napig egyetlen forint bérleti díjat sem fizetett meg az önkormányzatnak, s jelenleg már 97,6 millió forint tőke- és több mint 618 ezer forint kamattartozása van az önkormányzat felé. Az önkormányzat és a DMRV Zrt. vezetése többször tartott megbeszélést a bérleti díj mértékéről és megfizetéséről, de nem tudtunk megállapodásra jutni, így a képviselőtestület most úgy döntött, hogy pert indít a cég ellen a bérleti díj megfizetése érdekében.

• **Jó hír, hogy folytatódhat a Fő utca felújítása. Ezzel kapcsolatban most meg is tette az első lépéseket a testület. Melyek ezek?**

Az önkormányzat ötéves gazdasági programjában célul tűztük ki a Fő utca-felújítás folytatását a Bányatelep felé, kisebb lépésekben (saját forrásból, mert ebben a ciklusban uniós pályázati támogatásra ilyen célkora nem lehet számítani). Első lépésként most ajánlatokat kértünk be a járdák, a parkolók és a zárt rendszerű csapadékvíz-elvezetés megtervezésére a 10-es út (Fő utca) jobb oldalán a Csendszirtos utca és a Pacsirta utca közötti szakaszon, valamint a 10-es út (Fő utca) bal oldalán az Ady Endre utcától a Bányakápolna utcáig terjedő szakaszon. (A Bányakápolnától a Hősök teréig terjedő szakaszt már korábban megtervezettük, az a terv már engedélyeztetés alatt van). Ajánlatkérésünkre öt cég adott be ajánlatot, ezek közül a legkedvezőbb a Nóvia Mérnöki Iroda Közlekedésfejlesztő és Mélyépítő Kft. bruttó 3,1 millió forintos ajánlata volt. Rövidesen aláírjuk a szerződést, s kezdődhet a több hónapos tervezési munka, majd az engedélyeztetés. A jövő évi költségvetésben igyekszünk majd biztosítani a fedezetet arra, hogy a Hősök terétől elindulva szakaszokra bontva folytatódhasson a Fő utca-felújítás.

• **Egy júliusi törvénymódosítás értelmében a járási központoknak – így Vörösvárnak is – családsegítő és gyermekjóléti központokat kell létrehozniuk. Mit jelent ez Vörösvárnak, és mit a környező településeknek?**

Az új jogszabályok alapján 2016. január 1-től módosul a családsegítő és gyermekjóléti feladatok ellátásának módja: a települési önkormányzatok kötelesek család- és gyermekjóléti szolgálatot működtetni, a járásszékhely települések pedig kötelesek család- és gyermekjóléti központot működtetni. Az önkormányzatoknak 2015. október 31-éig felül kell vizsgálniuk a családsegítés, illetve a gyermekjóléti szolgáltatási feladatok ellátásának módját, szervezeti kereteit

és az e feladatok biztosítására kötött ellátási szerződést vagy szerződéseket.

Pilisvörösváron ezeket a feladatokat jelenleg a Napos Oldal Szociális Központ látja el, amelynek fenntartója a Pilisvörösvár és Környéke Szociális Intézmény-fenntartó Társulás. A Társulási Tanács a szeptember 3-i ülésén úgy döntött, hogy 2015. október 31-éig az intézményvezetőn keresztül felülvizsgálja a családsegítés, illetve a gyermekjóléti szolgáltatási feladatok ellátásának módját, szervezeti kereteit és az e feladatok biztosítására kötött ellátási szerződést vagy szerződéseket, továbbá 2015. november 30-ig dönt a feladatellátás új rendelkezéseknek megfelelő módjáról, úgy, hogy 2016. január 01. napjától az új jogszabályoknak megfelelően működjön az intézmény.

• **Döntött a testület arról, hogy kiknek adományoz az idén kitüntető címet. Kik kapják tehát a Díszpolgári címet és a Pilisvörösvárért emlékérmét?**

A Pilisvörösvár Város Díszpolgára cím és a Pilisvörösvárért emlékérem alapításáról szóló önkormányzati rendelet szerint a képviselőtestület évente 1 rendes és 1 posztumusz díszpolgári címet valamint két Pilisvörösvárért emlékérmét adományozhat. Javaslatot bárki tehet, a javaslatokat a pályázati kiírás alapján 2015. augusztus 31-ig lehetett benyújtani. Az idei évben mind a Pilisvörösvár Város Díszpolgára cím, mind a Pilisvörösvárért emlékérem tekintetében három-három személyre érkezett javaslat, összesen kilenc beadványban. A javaslatok mérlegelése után a képviselő-testület úgy döntött, hogy a Pilisvörösvár Város

Díszpolgári címet adományoz Gromon Andrásné részére, továbbá Pilisvörösvárért emlékérmét Fogarasy Attila és Zs. Dobozy Erzsébet részére.

• **Pest megyei díjakra is terjesztett fel vörösvári személyeket, vállalkozókat a képviselőtestület. Kik ők, és milyen díjra terjesztették fel őket?**

Pest Megye Önkormányzata minden évben felterjesztési lehetőséget biztosít a Pest megyei települési önkormányzatok számára, hogy javaslatot tegyenek különböző Pest megyei kitüntető díjak adományozására. Ezeket a díjakat olyan személyek, jogi személyek (intézmények, cégek, civil szervezetek) teljesítményének megbecsülésére és elismerésére hozták létre, akik/amelyek a maguk szakterületén a saját településük határain túlnyúlóan, járási vagy megyei szintre kigugázóan kimagasló teljesítményt értek el.

Önkormányzatunk minden évben él is a felterjesztés lehetőségével. A képviselőtestület úgy döntött, hogy az idei évben „Pest Megyéért Emlékérem”-re terjeszti fel a Szamos Marcipán Kft.-t, „Nemzetiségekért Díj”-ra Kreiszl Antalné Botzheim Terézia tagóvoda-vezetőt, „Testnevelési és Sportdíj”-ra Engerth Csabát, a Schiller Gimnázium testneveléstanárát „Év Gazdálkodója Díj”-ra Ziegler István mezőgazdasági vállalkozót, „Év Iparosa Díj”-ra Jáki Andrást, a Rotburger söröző vezetőjét, „Év Kisvállalkozása Díj”-ra az Emil Cukrászdát. Reméljük, hogy a felterjesztések közül lesz olyan, amit Pest Megye Közgyűlésre támogatásra érdemesnek talál.

Palkovics Mária

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYE

Tájékoztató a csatornahálózatra történő rákötésről

Az ingatlanon belüli szennyvízcsatorna rákötése az ingatlantulajdonos feladata, a gravitációs és átemelő ingatlannál egyaránt.

A szolgáltatás megrendeléséhez szükséges feladatok:

Gravitációs csatorna esetében a DMRV Zrt. Szennyvízcsatorna bekötés megrendelése (Ü720223) nevű dokumentum kitöltése mellett, az erre jogosult tervező által készített műszaki terveket, tulajdoni lapot és térképkivonatot kell benyújtani a szolgáltatáshoz jóváhagyásra.

Házi átemelő csatorna esetében a fentiek mellett még a tulajdonos feladata az általa megbízott villanyszerelővel a villamos energia biztosítása 3x2 mm-es földkábelrel, továbbá érintésvédelmi jegyzőkönyv készítése a villamos hálózatról.

A terv jóváhagyását követően lehet gravitációs csatorna esetében rákötni az utcai szennyvíz-közműre, házi átemelő csatorna esetében pedig bekötni a házi átemelő tartályba. A DMRV telefonon egyeztet időpontot, hogy mikor jön átvenni a szennyvízcsatorna rákötést a helyszínen. A műszaki átvételt követően kerül sor a szerződés megkötésére és a szolgáltatás használatának megkezdésére.

A rákötésről szóló részletes tájékoztatót megtalálja a www.pilisvorosvar.hu oldalon, illetve információt és segítséget kérhet a Csatornatársulat elérhetőségein: tel: 06 26 331-674 és e-mail: pv_vizikozmu@invitel.hu

Ezúton szeretnénk tájékoztatni Önöket, hogy a DMRV Zrt. 2015. szeptember 2-től befogadja a csatornahálózatra való rákötésről készített terveket. Ennek értelmében Önök elindíthatják a szolgáltatónál a csatorna bekötéséhez és használatához szükséges megrendelést.

Gromon István polgármester



ÖNKORMÁNYZATI ÜLÉSEK RENDKÍVÜLI ÜLÉS 2015. AUGUSZTUS 13.

Energetikai pályázat

Még az előző testületi ülésen döntött arról a képviselőtestület, hogy indul egy KEOP-pályázaton, mely az önkormányzati intézmények energetikai felújítására irányul (ld. augusztusi szám). Az energetikai tanulmány elkészítésére, a kiviteli közbeszerzés lebonyolítására és az eredmény kihirdetésére nem egészen három hét állt rendelkezésre. A dokumentumokat megfeszített munkával sikerült határidőre elkészíteni, a rendkívüli ülésen mégis azt a döntést hozta a képviselőtestület, hogy az energetikai beruházás kivitelezőjének kiválasztására kiírt közbeszerzési eljárást érvényesnek de eredménytelennek hirdeti ki. Az energetikai számítások alapján kiderült ugyanis, hogy a tervezett felújításokkal nem lehet elérni azt az előírt megtakarítási szintet, amit a pályázati kiírásban a támogatás feltételül szabtak, így az elérhető támogatási arány nem 100%, hanem csak 49%, s az önkormányzatnak a kb. 100 milliós projektből

kb. 51 millió forintot kellene önrész címen finanszíroznia. A döntésnél további szempont volt az, hogy a kényszerűségből elkapkodott előkészítés és a rendkívül rövid kivitelezési idő miatt a kivitelezésbe nagy eséllyel komoly hibák csúszhatnak be, továbbá ha a támogatással nem sikerülne határidőre elszámolni, akkor az önkormányzatnak további milliós vagy tízmilliós kötelezettségei keletkeznének. (A döntés egyéb részleteiről a polgármesteri interjúban olvashatnak.) (125/2015. határozat – 11 igen, 1 tartózkodás)

Kerékpáros ügyességi pálya

A Pilis Cross Country Club sikeresen pályázott a Magyar Kerékpársportok Szövetségénél egy pilisvörösvári kerékpáros ügyességi pálya létrehozására. A támogatásról szóló döntés birtokában a Pilis Cross Country Club kérelemmel fordult az önkormányzathoz, és kérte, hogy az ügyességi pályát a Kacsató melletti aszfaltpálya mö-

götti kb. 1500 négyzetméteres, önkormányzati tulajdonban lévő területen építhesse meg. Az önkormányzat ehhez hozzájárult, azzal a feltétellel, hogy a pályát ingyenesen használhatja bárki, nemcsak az egyesületi tagok. (129/2015. határozat – 12 igen)

Síkosságmentesítés

A korábbi eredménytelen közbeszerzés után 2014 novemberében az önkormányzat újabb közbeszerzést írt ki az önkormányzata által kezelt közutakkal kapcsolatos síkosságmentesítési és hóeltakarítási feladatok ellátása. A pályázati felhívásra egyetlen ajánlat érkezett, mégpedig a feladatot a tavalyi télen már ellátó Pilis-Logistic Kft.-től. Az eljárást a képviselőtestület érvényesnek és eredményesnek hirdette ki, és felhatalmazta a polgármestert, hogy kösse meg a szerződést a Pilis-Logistic Kft.-vel 2015. október 1. és 2019. április 15. közötti időszakra. (130/2015. határozat – 11 igen, 1 tartózkodás)

RENDES ÜLÉS 2015. SZEPTEMBER 3.

Új tag a SZEZB-ben

Gáspár Nikolett a Szociális és Egészségügyi Bizottság külsős bizottsági tagja megváltozott munkahelyi elfoglaltsága miatt a továbbiakban nem tud részt venni a bizottsági üléseken, ezért augusztus 19-én lemondott bizottsági tagságáról. Helyére a képviselőtestület Teilné Kerekes Mártát, a Szakorvosi Rendelő igazgatói asszisztensét választotta meg a bizottság külsős tagjának. Kerekes Márta születése óta Pilisvörösváron él, 1992 óta dolgozik a pilisvörösvári Szakorvosi Rendelőintézetben. (131/2015. határozat – 11 igen)



Teilné Kerekes Márta

Beszámoló az első félév gazdálkodásáról

Ugyan az államháztartásról szóló törvény már nem írja elő az önkormányzatoknál az első féléves beszámolási kötelezettséget, a polgármester kérésére a gazdálkodási osztály az idén is elkészítette a tájékoztatót a képviselőtestület részére, melynek alapján értékelhető az első féléves gazdálkodás, a költségvetési előirányzatok felhasználásának féléves teljesítése. A beszámoló szerint az önkormányzat költségvetési bevételeinek teljesítése június 30-án 1 766 963 ezer Ft, tehát a bevételi előirányzat 57,95%-ban tel-

jesült. A kiadások teljesítése 1 340 909 ezer Ft, tehát a kiadási előirányzat 43,97%-ában teljesült. Félévzárásig, azaz június 30-áig mintegy 489 millió forint értékű fejlesztést valósított meg az önkormányzat. A legnagyobb első félévi projektek a szennyvíztelep és a csatornahálózat felújítása, a bölcsődeépítés, a betelepülési tér kialakítása, a betelepülési emlékmű elkészítése valamint a városgondnokság és az önkormányzati főzőkonyha eszközkészletének fejlesztése voltak. (132/2015. határozat – 9 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

Megválasztották a bölcsőde igazgatóját

Júniusi ülésén írta ki a képviselőtestület a Pilisvörösvári Típegő Bölcsőde intézményvezetői pályázatát. A kiírásra három pályázat érkezett, de a szakértői vélemény szerint formailag csak egy, Kondákor Zoltánné pályázata felel meg teljes mértékben a kiírásnak. A testületnek így lényegében



Kondákor Zoltánné

arról kellett döntenie, hogy őt megválasztja, vagy új pályázatot ír ki. A jelölt részletes meghallgatása után a testület úgy döntött, hogy Kondákor Zoltánnét 2016. január 1-jétől 5 éves időtartamra megbízza a bölcsődevezetői feladatok ellátásával. (A pályázatok elbírálásáról és a döntésről a polgármesteri interjúban olvashatnak bővebben.) (134/2015. határozat – 11 igen, 1 tartózkodás)

Régi-új vezető a Pedagógiai Szakszolgálat élén

A Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Ceglédi Tankerülete pályázatot hirdetett a Pest Megyei Pedagógiai Szakszolgálat Pilisvörösvári Tagintézmény (Nevelési Tanácsadó) tagintézmény-igazgatói munkakörének betöltésére. Határidőre egy darab pályázat érkezett, Juhász Mónikáé, aki 2014 novembere óta az intézmény megbízott vezetője. Mivel az intézményben az önkor-



Juhász Mónika

mányzat nem fenntartó csak működtető, az igazgató kinevezéséről ebben az esetben nem a képviselőtestület dönt, azonban véleményezheti a pályázatot. Juhász Mónika kinevezését a testület egyhangúlag támogatta. (136/2015. határozat – 12 igen)

Bérleti szerződés a DMRV-vel

Az önkormányzat a szennyvízpályázat keretében nemcsak a szennyvíztelep és a csatornahálózat felújítására és bővítésére nyert európai uniós támogatást, hanem egy nagyértékű kombinált csatornatisztító célgépet (szippantó autó) beszerzésére is. Az eszközbeszerzési közbeszerzést az EuroTrade Kft. nyerte meg nettó 51 483 000 Ft + áfa ajánlati árral, s augusztus végén már le is szállította az Iveco IG180EL2AC (Cargo 180EL28) gépjárművet a hozzá tartozó MUT328/4,0/4,0 felépítménnyel együtt. Mivel a szennyvíztelep és a csatornahálózat üzemeltetője a DMRV, célszerűnek tűnik, hogy az önkormányzat tulajdonában álló csatornatisztító gépet is a DMRV üzemeltesse. Az önkormányzat

jelezte a DMRV felé bérbeadási szándékát, a DMRV képviselőit pedig érdekelte az ajánlat. Az ülésen úgy döntött a képviselőtestület, hogy a célgépet havi nettó 390 000 forintért hajlandó az üzemeltető rendelkezésére bocsátani, amennyiben az élni kíván a felajánlott lehetőséggel. Amennyiben a DMRV érdeklődést jelentene be, akkor a kombinált csatornatisztító célgépet az önkormányzat maga üzemelteti. (További részleteket a polgármesteri interjúban olvashatnak.) (137/2015. határozat – 11 igen, 1 tartózkodás)

Peres eljárás a DMRV ellen

2013. június 30-án az önkormányzat, mint bérbeadó és a DMRV Duna Menti Regionális Vízmű Zrt., mint bérlő víziközmű bérleti-üzemeltetési szerződést kötött egymással a pilisvörösvári szennyvíztelepre és csatornahálózatra vonatkozóan. A bérleti-üzemeltetési szerződésben az önkormányzat a DMRV Zrt.-vel úgy állapodott meg, hogy a bérleti díjnak a vagyonértékelés segítségével történő megállapításáig a bérlő használja a telepet, és ezt követően a bérbeadó által kiállított számla alapján visszamenőleg, egy összegben fizeti meg a bérleti díjat azon átmeneti időszakra, amelyre még a vagyonértékelés hiányában a bérleti díj a szerződéskötés pillanatában nem állapítható meg.

A szerződés meghatározza, hogy a bérlő a bérleti díjat negyedévente fizeti, és bérbeadó a bérleti díjat a negyedévet megelőző hónap 15. napjáig kiszámlázza, melyet a bérlő 30 napos fizetési határidővel kiegyenlít. A DMRV Zrt. azonban sem a visszamenőleges bérleti díjakat, sem a vagyonértékelés elkészülte, azaz 2015. január óta keletkezett bérleti díjakat nem fizette meg az önkormányzat felé, mivel vitatja a fizetendő bérlet díj pontos összegét. Jelenleg a DMRV Zrt.-nek 97 608 359 forint tőke és 618 184 forint kamat tartozása van. Az önkormányzat és a DMRV Zrt. vezetése



többször tartott megbeszélést a bérleti díj mértékéről és megfizetéséről. Legutóbb június 22-én tartottak egyeztetést, azonban akkor sem tudtak megállapodásra jutni. Így a képviselőtestület most úgy döntött, hogy pert indít a cég ellen. (További részleteket a polgármesteri interjúban olvashatnak.) (138/2015. határozat – 12 igen)

Fácán utcai ingatlan bérbeadása

A képviselőtestület még júliusban döntött arról, hogy a Fácán u. 4525/12 hrsz-ú ingatlanon (volt hulladékátrakó) lévő épületet és területrészt nyílt pályázat útján bérbeadásra meghirdeti. Határidőre egy ajánlat érkezett. Az épület és terület rész bérbevételére a Zöld Bicske Kft. bérleti díjként 1 440,- Ft/m²/hó összeget ajánlott. Pályázatában a pályázó leírta, hogy az ingatlan udvarán álló, használaton kívüli betonrámpát saját költségén elbontatná annak érdekében, hogy az udvar jobban kihasználható legyen (az udvarra saját tehergépjárműveiket kívánja parkoltatni). A testület úgy döntött, hogy elfogadja a bérleti díjat, és a területet bérbe adja a Zöld Bicske Kft.-nek. (140/2015. határozat – 12 igen).

Díszpolgári cím és Pilisvörösvárért emlékérem adományozása

A kitüntető díjakra a javaslatokat a 2015. évi pályázati kiírás alapján írásban lehetett benyújtani augusztus 31-ig. A Díszpolgári cím adományozására javaslatok érkeztek Gromon Andrásnénak, a Helytörténeti Gyűjtemény és a Falumúzeum alapítójának, Zs. Dobozy Erzsébet helyi témákat feldolgozó író-költőnek és Temesvári Annának, a Szebb Környezetünkért Egyesület elnökének személyére. Pilisvörösvárért

emlékérem adományozására szintén három javaslat érkezett: Temesvári Anna, az SZKE elnöke, Fogarasy Attila, tanár, újságíró és Oláhné Szabó Anita zeneiskolai igazgató személyére.

A képviselőtestület úgy döntött, hogy Díszpolgári címet adományoz Gromon Andrásné részére a Helytörténeti Gyűjtemény anyagának összegyűjtése, a Falumúzeum (német nevén: Heimatmuseum) létrehozása, valamint a sváb hagyományok és tárgyi emlékek megőrzése érdekében kifejtett több évtizedes munkájának elismeréseképpen. Pilisvörösvárért emlékérmeket kap Fogarasy Attila tanár, újságíró több évtizedes könyvszerkesztői, újságszerkesztői és helytörténeti munkájának elismeréseképpen, valamint Zs. Dobozy Erzsébet, több évtizedes, helytörténeti értékű költői és írói munkájának elismeréseképpen. (141, 142/2015. határozat – 9 igen)

Pest Megyei Díjak

Szabó István, Pest Megye Közgyűlésének Elnöke 2015. augusztus 24-én kelt levelében személyi javaslatával lehetőséget ajánlotta fel a Pest Megye Közgyűlése által alapított különböző kitüntető díjak adományozására. Élve a lehetőséggel, a képviselőtestület a következő pilisvörösvári személyeket illetve vállalkozásokat terjesztette fel megyei kitüntetésre: „Pest Megyeért Emlékérem”-re a Szamos Marcipán Kft.-t, „Nemzetiségekért Díj”-ra Kreiszl Antalné Botzheim Terézia tagóvoda-vezetőt, „Testnevelési és Sportdíj”-ra Engerth Csabát, a Schiller Gimnázium testneveléstanárát, „Év Gazdálkodója Díj”-ra Ziegler István mezőgazdasági vállalkozót, „Év Iparosa Díj”-ra Jáki Andrást, a Rotburger söröző vezetőjét, „Év Kisvállalkozása Díj”-

ra az Emil Cukrárszadt. (144/2015. határozat – 11 igen, 145/2015 határozat – 8 igen, 146/2015. határozat – 11 igen, 147/2015. határozat – 10 igen, 148/2015. határozat – 8 igen, 149/2015. határozat – 9 igen).

Járdák és parkolók

A képviselőtestület úgy döntött, hogy járdák és parkolók építésére tervek készített az alábbi helyszínekre: a Szabadság utca elején a Vásár téri iskolától a Friedrich Schiller Gimnázium végéig az utca mindkét oldalán; a 10-es út (Fő utca) jobb oldalán a Csendszirtos utca és a Pacsirta utca közötti szakaszon; a 10-es út (Fő utca) bal oldalán az Ady Endre utcától a Bányakápolna utcáig.

A tervezési szerződést a legkedvezőbb ajánlatot adó Nóvia Mérnöki Iroda Közlekedésképző és Mélyépítő Kft.-vel bruttó 3 111 500 forintos árral kötik meg. (151/2015. határozat – 11 igen) ■

Egyéb határozatok:

134/2015. – Kondákor Zoltánné igazgató (magasabb vezető) illetményének meghatározásáról

135/2015. – a Pilisvörösvári Típegő Bölcsőde Szakmai programjának jóváhagyásáról

139/2015. – az Akácfa u. 13/a., a Szondi u. 108., a Béke u. 3742 hrsz-ú, valamint az Arany J. u. 1/a. II/5 és II/6 szám alatti önkormányzati ingatlanok értékesítésére irányuló pályázat kiírásáról

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYE

Felhívás magánszemélyek kommunális adójával kapcsolatos bejelentési kötelezettségekre!

A magánszemélyek kommunális adójával kapcsolatban felhívom figyelmüket, hogy amennyiben a kommunális adófizetési kötelezettség alá tartozó ingatlan eladásra, vételre, öröklésre, ajándékozássra, kisajátításra, telekalakításra, összevonásra kerül, úgy azt a Polgármesteri Hivatal Adócsoportjához, magánszemélyek kommunális adóbevallási nyomtatványon be kell jelenteni.

A tulajdonosok körében történő személyi változásokat illetve a vagyoni értékű jog jogosítottjai körében bekövetkező személyi változásokat szintén be kell jelenteni.

Amennyiben a kommunális adó alanyának (tulajdonosként vagy haszonélvezőként) bejelentett címe megváltozik, úgy azt kérjük a Polgármesteri Hivatal adócsoportjához, a változást követő 15 napon belül bevallási nyomtatvány benyújtásával jelezni szíveskedjenek.

A változás jellegét (adókötelezettség keletkezése, egyéb változás bejelentése, adókötelezettség megszűnése) a bevalláson a II. pontban a bevallás benyújtásának okánál tudják jelölni. A változást igazoló dokumentum másolatát kérjük mellékelni szíveskedjenek.

Kérdéseikkel a Polgármesteri Hivatal Adócsoportjához fordulhatnak a 26/330-233-as telefonszámon a 108,109,110,111-es mellékeken.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

	Pilisvörösvár Város Polgármestere
	2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1. E-mail: polgarmester@pilisvorosvar.hu; tel.: 06-26/330-233/128; fax: 06-26/330-132
Tárgy: közzététel	Összeállítás: Jákóiné Komor Szilvia

Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület
Pfeiffer Ferenc elnök részére
2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.

Tisztelt Elnök Úr!

Ezúton szeretnék köszönetet mondani Önnek és tűzoltó Bajtársainak, hogy az idei nyár különösen hosszantartó hőségriadói idején a Báthori utcát és az Északi lakókerület murvás és egyéb nem szilárd burkolatú utcáit rendszeresen locsolták, csökkentve ezzel a levegőben szálló por koncentrációját, javítva a környéken lakók közérzetét és enyhítve a hőség miatti panaszait. Kérem, hogy köszönetemet tomácsolja tűzoltó Bajtársainak.

Pilisvörösvár, 2015. szeptember 1.

Üdvözlettel:

Gromon István
polgármester



KÖVETENDŐ PÉLDA

Rendhagyó módon nem a Bányász emlékparkban, hanem az Ady Endre utca Budai úttal határos sarkán vette kezdetét szeptember negyedik napján a 65. magyar bányásznap. A gyógyszerraktár épületének téglafalán fehér lepel alatt várta a nagyerdeműt az a fekete, márványból készített tábla, amely az 1902-től 1941-ig működött Lipót-aknáknak és a benne dolgozó vajúróknak, valamint egy hajdanvolt ipari



kultúrának állít emléket. Mielőtt a Pilisvörösvár Város Önkormányzata és a Bányász Szakszervezeti Szövetség által állíttatott emlékről lerántották volna a takarást, Tasnádi Tamás aranyokleveles-, nyugalmazott bányamérnök, a tábla ötletgazdája mondott beszédet.

KI NEM MONDOTT TARTALOM

Az emléktáblát vizslatva több rejtett információra is érdemes odafigyelni – tudtuk meg Tasnádi Tamástól. A márványlap fekete színe az időtállóságot és a megszűnt bánya iránti tiszteletet jelképezi. Az arany betűk használata az emlékek jelentőségére hívja fel a figyelmet, míg a bányászok fejjel lefelé fordított szimbóluma a Lipót-aknai munka végét hirdeti.



A tábla dicsőítse mindazok emlékét, akik itt valaha dolgoztak, és ébresszen kegyeletet azok iránt, akik a természet erőivel szemben életüket áldozták. Remélem, hogy ez a tábla a vörösvári bányászat dicső múltját és az utókor elismerését fogja hirdetni – fogalmazott.



A tábláról Gromon István polgármester és Wágner Ferenc, a Bányász Szakszervezeti Szövetség elnöke lebbentette fel a leplet, amelyet az egybegyűlték ünnepi koszorúkkal avattak fel.



Nem volt azonban sok idő szemrevételezni az emlékhelyet, így néhány sebtiben lőtt fotó után a vendégek átballagtak a Bányász emlékparkba, ahol már többen váروkoztak az ünnepségre, amelyet a Nosztal-



gia Dalkör tagjai nyitottak meg. Gromon István polgármester beszédében köszönetet mondott az emléktábla elhelyezésében közreműködőknek, valamint Fogarasy Miska bácsi könyve alapján röviden ismertette a Lipót-akna történetét. Beszéde végén hozzátette: a vörösvári bánya, az egykori vörösvári bányászok emlékét ma is őrizzük, mert az egykori bányászok bátorsága, szorgalma, tisztessége mindannyiunk számára ma is érvényes és követendő példa.

A polgármestert Wágner Ferenc elnök követte, aki köszöntőjében háláját fejezte ki a pilisvörösváriaknak eddigi – a bányász



kultúra megőrzése érdekében véghezvitt – munkájuk kapcsán. Beszéde után – megható harangozás közepette – a parkban lévő emlékműnél a Bányász Szakszervezeti Szövetség, Pilisvörösvár Város Önkormányzata és az Ipartestület képviselői elhelyezték az emlékezés virágait. Az ünnepet a Nosztalgia Dalkör által elénekelt Bányász-himnusz zárta, amelyet minden megjelent hangosan énekelt. Szerencse fel...

Kókai Márton



Pár hónappal ezelőtt bemutattuk Pilisvörösvár területi védőnőit, akik „őrangyalokként” csendben végzik áldozatos tevékenységüket, segítik a várandós, illetve kisgyermekes anyukákat és a csecsemőket. Ám ne feledkezzünk meg a védőnői hivatás másik ágáról, az iskolai védőnőkről sem, akiknek munkája szintén nélkülözhetetlen az iskoláskorú gyerekek egészséges testi-lelki fejlődéséhez. *Payer Kingával* beszélgettünk erről a felelősségteljes és különleges szakmáról, a diáklétről és annak veszélyeiről, illetve arról, vajon mi a járható út, ha szülőként szeretnénk hatni kamasz gyermekünkre.

NAP MINT NAP AZ EGÉSZSÉGES DIÁKOKÉRT

• Mely iskolák tartoznak hozzád?

A Friedrich Schiller Gimnázium és a Vásár téri Német Nemzetiségi Általános Iskola tartozik hozzám. A Vásár téri iskolába jelenleg 406, a Schiller Gimnáziumba pedig 640 tanuló jár. Kolléganőm, Szederkényi Edit pedig a Palánta Általános Iskolában és a Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskolában védőnő.

• Mi pontosan egy iskolai védőnő feladata?

Rettenetesen összetett feladat a miénk. Sokan, ha meghallják azt a szót, hogy védőnő, egyértelműen a területi védőnőkre gondolnak, nem tudják mit is csinálunk mi. Mi a 6-18 éves korosztállyal foglalkozunk, bár a 0. évfolyamok miatt akár 19-20 évesek is lehetnek még középiskolások, így természetesen velük is. Összefoglalva az iskoláskorúak testi, pszichomotoros, mentális és szociális fejlődésének vizsgálata egyaránt a mi dolgunk.

• Mit jelent ez a gyakorlatban?

Végzünk tisztasági vizsgálatokat (például tetűszűrés), elsősorban az általános iskolásoknál, vagy ha valaki jelezte felénk, hogy egy adott osztályban felütötte a fejét a tetű, akkor őket is meglátogatjuk. Bevallom, ez nem tartozik a leghálásabb feladatok közé, de ez is a munkánk része. Minden évben van szűrővizsgálat minden egyes évfolyamon, ahol a látást, a hallást, a magasságot,

a testsúlyt, a vérnyomást mérjük. Illetve idén a Schiller Gimnáziumban a Netfit mérés keretében én is kaptam egy mérleget, amivel már a gimisek testsúly-izom összetételét is tudom mérni. A mozgásszervek szűrése is az iskolai védőnők feladata – a lúdtalp, gerincelváltozások megállapítása. A kiszűrt tanulókat háziorvoshoz, szakorvoshoz küldjük tovább. A leleteket várjuk vissza a szülőktől.

Táplálkozási tanácsokat is adok, hogy mit tanácsos enni, és mit érdemes kerülni. Lapokat szoktam fénymásolni, amikre ezeket az útmutatásokat írom, majd szétosztom azok között, akik súlyproblémákkal küszködnek és diétára ajánlottak.

Szintén fontos része a munkánknak a kötelező oltások beadásának megszervezése, és az előkészületekben történő segédkezés. A hatodik osztályosok szeptemberben kapják a mumpsz, a kanyaró és a rózsahimlő ellen, októberben pedig a szamárköhögés, a torokgyík és a tetanusz (merevgörccs) ellen a védőoltást, illetve a hetedikeseket a hepatitis B ellen oltják be, ezek mind kötelező injekciók. Választható a HPV, azaz a méhnyakrák elleni védőoltás, melyet a hetedik évfolyamba járó lányoknak ad be az iskolaorvos. Ez ingyenesen igényelhető, és valószínűleg így marad jövőre is, úgyhogy már most elgondolkodhatnak a hatodikos lányok szülei, hogy egy év múlva szeretnék-e beoltatni

gyermeküket. A tavalyi adatokból ítélve igen népszerű ez az injekció mindkét iskolában, a lányok 80%-a lett beoltva a szülői igények alapján.

Sok egészségnevelési előadást is tartok. Az alsósoknak inkább a táplálkozásról, higiénéről beszélek. Itt jó, ha szemléletesebb az ember, hogy le tudja kötni a gyerekek figyelmét. Van például egy nagy fogsorom és egy nagy fogkefém, ezekkel mutatom be, hogy hogyan is kell helyesen fogat mosni, aztán óra végén a gyerekek maguk is kipróbálhatják. Az ízérzékelési játéknak is mindig nagy sikere van. Ez úgy zajlik, hogy beviszek az osztályba édes, sós, savanyú és keserű dolgokat, négy gyereket kihívok a táblához, becsukják a szemüket, és el kell dönteniük, hogy pontosan mit kóstoltak meg, és a nyelvük melyik részén érezték a különböző ízeket.

Különben a tanárok szoktak felkeresni, hogy milyen témában szeretnének előadást kérni az osztályuknak. A témák igen széleskörűek, nagyon sokan kérik például, hogy a drogról beszéljek mint népszerű és aktuális kérdéssről. Pár éve a 10. évfolyamnak beszéltem róla, ma már a 9-nek, de van, hogy akár 8-os osztályfőnök is kéri. Meglepő, hogy a gyerekek milyen tájékozottak szoktak lenni, tehát beszélek egy kábítószer-fajtáról, tünetcsoportról, és tudják, hogy az micsoda. Ha nem is próbálták, de hallottak már róla sokan.

A szexuális felvilágosítás is sokszor előfordul, mindkét iskolában, kimondottan a serdülő korosztálynak. Már az ötödikes lányoknál kezdem, velük a menstruáció témakörét szoktam körüljárni. A fogamzásgátlás, nemi betegségek témakör is igen népszerű. Ezt is egyre hamarabb kell kezdeni, mivel a diákok egyre többen, egyre fiatalabban kezdenek el szexuális életet élni, de sajnos sokan nem gondolnak a fogamzásgátlás fontosságára, így nagy szükség van rá, hogy ebben a témában is a helyére tegyünk a dolgokat.

Az alkohol és a dohányzás is elő szoktak kerülni, de rendhagyóbb előadások is vannak. Tavaly volt porondon például az ebola, ami érdekelte a gyerekeket, ugyanakkor tartottak tőle, így ezt a betegséget is bemutattam részletesen. A gimnázium befejezése előtt pedig utolsó téma a daganatos betegségek, illetve a szűrővizsgálatok fontossága.

• **Tehát divat még felvilágosító órákat tartani...**

Divat, és fontosnak is tartom, mert nagyon sokan az internetet böngésszik, vagy egymás között járnak a nem éppen megfelelő elképzelések. Úgyhogy szeretem ezeket a dolgokat tisztába tenni. Többféle felvilágosítás van. Egyrészt a nővé válás folyamatáról szoktam beszélni az ötödikes lányoknak, a menstruációról, higiénéről. Ott még sokszor tapasztalom az éretlenségüket, nem nagyon mernek kérdezni, inkább csak nevetgélnek egymás között. Óra végére ők is jobban megnyílnak, de inkább az a jellemző, hogy a felvilágosítás után egyenként keresnek meg, és akkor teszik fel a kérdéseiket, vagy mesélik el az élményeiket ilyen területen. Másrészt pedig szexuális felvilágosítást tartok a hetedik, nyolcadik, kilencedik évfolyamnak, attól függően, hogy melyik osztályfőnök mikor kéri. Erről a témáról az egész osztálynak egyszerre beszélek, hogy a fiúk is és a lányok is halljanak a másik nem szexualitásáról.

• **Vannak olyan tényezők, amik megnehezítik a munkátokat?**

Egyrészt nehézség, hogy sokakkal kell együttműködnünk a szervezések folya-

mán, többek közt az iskolaorvossal, a titkárnővel, aki aztán egyeztet az osztályfőnökökkel, és így kell összehangolnunk a folyamatokat. Valamint rengeteg az adminisztráció, több helyre kell beírunk a gyerekek adatait, például, hogy milyen oltást, milyen oltóanyagot kapnak. Ezt a sok pápímunkát sem egyszerű kézben tartani.

• **A területi védőnők egyesével foglalkoznak a gyerekekkel, az iskolában azonban rengeteg a diák, sokan közülük kamaszok. Mit lehet tenni intézményes keretek között értük? Mennyire lehetséges érdemi segítségnyújtás?**

A munkánkban a fő hangsúly a prevención, vagyis a megelőzésen van. Ha például egy tinédzser valamilyen testi tünettel jelentkezik, nekünk nem feltétlenül azt a tünetet kell kezelnünk. Sokszor érzem azt, hogy inkább valami lelki gond van a háttérben, akár a családdal, akár a baráttal, barátnővel kapcsolatban.

A védőnői fogadóórán személyesen is tudok foglalkozni a gyerekekkel. A gimnáziumban van egy külön helyiségem, egy védőnői szoba. Heti két alkalommal fixen ott vagyok, így a diákok ott is fel tudnak keresni. Jó, hogy elmondhatják valakinek a problémáikat, élményeiket, amiket a szülőknek esetleg nem akarnak. A Vásártéri iskolában pedig mostantól lesz erre lehetőség, mert ott is sikerült megszerezni a logopédiai szobát, ahol csütörtökönként délelőtt leszek elérhető.

Azt veszem észre, hogy sokan fordulnak hozzám személyesen. Másrészt ma, a számítógépek világában többen bejelölnek Facebookon, ahol szintén a legkülönbözőbb kérdésekkel találkozom. Van, aki ott meséli el, hogy éppen mi történt vele, és mondhatni már ezen a felületen is szoktam tanácsadást tartani. Nem zárkózom el ezektől a megkeresésektől sem, és szívesen válaszolok az iskolásoknak itt is.

• **Félig barátnő is vagy?**

Próbálok azért a határokat megtartani, hogy a kellő tiszteletet megadják, és ne csak barátnőként tekintsenek rám. De jól esik érezni, hogy szeretnek, és hogy bátran for-

dulnak hozzám. Van, hogy még rajzolnak is nekem, ezek a művek a védőnői szobám falát ékesítik.

• **Milyen problémákat látsz az iskolásoknál? A drog például mennyire gyűrűzött be a diákok körébe?**

Én úgy látom, hogy ebben a két iskolában jobb a helyzet, mint máshol. Szerintem a nagyobbaknál már előfordul, hogy kipróbálnak ezt-azt, de ez inkább sejtés a részeimről, amit az egymás közti beszélgetéseikből szűrtem le. Véleményem szerint a füves cigi, vagyis a marihuána az, amit már sokan kipróbáltak. Erről már nekem is beszámoltak; volt, akinek jó érzés volt, de olyan is, akinek nem. A drogos felvilágosításnál minden drog-csoportot hatásmechanizmusok alapján mutatok be. Nemcsak a negatív hatásokat szoktam ismertetni, mert nyilván nem hinnék el a gyerekek, hogy csak azok vannak. Azt is elmondom, hogy milyen örömes boldogságérzést fog kelteni az adott szer, de ennek nagyon súlyos következményei lesznek, illetve rávilágítok a rászakos veszélyességére. Nemrég voltam dr. Zacher Gábor továbbképzésén, ő is hangsúlyozta, hogy az egyik legfőbb probléma, hogy nagyon sok új szer jön be, amit senki nem ismer. Ebben sajnos hatalmas biznisz van, és folyamatosan hoznak be olyan drogot külföldről, ami még számukra is ismeretlen. Nem tudjuk mi sem biztosan, hogy hogyan lehetne ez ellen védekezni, hiszen az emberi kíváncsiság – főleg a serdülőkorban – könnyen legyőzheti az észérveket.

• **Milyen tanácsokat adnál a szülőknek?**

Szerintem a legfontosabb a bizalom, hogy egy nagyon erős bizalmi kapcsolatot alakítsanak ki a gyermekükkel. Mivel ha folyton tiltani akarják, elzárni, veszekednek vele, nem biztos, hogy azt érik el, amit szeretnének, hanem inkább a gyerek elfordul tőlük, és mással fogja megbeszélni a problémáit. Az a gond, hogy a drog egy igencsak új probléma, a szülők nem sokat tudnak érdemben hozzáfűzni, hiszen az ő idejükben még nem volt divat ennyire, mint manapság. Ám ha sikerül egy szoros, őszinte viszonyt kialakítaniuk, amiben a gyerek érzi, hogy bármit elmondhat, akkor sokkal inkább tudják a felelősségudatát is erősíteni benne.

Szűcs Emese



ELADÓ

Pilisvörösvár, Béke utca 90.

szám alatt 1069 m²-es telek,
közművel (víz, villany,
gáz, csatorna, telefon)!
Egy zsákutca utolsó telke,
nincs átmenő forgalom!

21.000.000,- Ft

Érdeklődni lehet: +36 30/5255092



A szőlőművelés és bortermelés szokásait - a venyigét és az ideát- valószínűleg magukkal hozták az óhazából.



A szőlőkerteket [weekoatn] sok esetben a gyenge, homokos vagy köves területeken alakították ki. Gyakran az elvadult hegyoldalakat művelték meg erre a célra. Volt szőlő a következő helyeken: Kálvária [Kufáripéeg], Garancs [káráncs], ziribár [ziripaá], Őrhegy [wochtpéeg], viadukt [schiessbruck], erdei kápolna [wojdi khupöny], pihenő [rauss-stand] stb. Első feladat a föld megművelése volt, hogy alkalmas legyen a venyigék ültetésére.



A földet fel kellett szántani [aafokaen], erre nagy segítség volt a ló [raouss], ami az ekét [pfluag] húzta.



Őseink betelepülésük után házat és templomot építettek maguknak, de hozzáláttak a földek és külső területek megműveléséhez is.

OAWAD IM WEEKOATN MUNKA A SZŐLŐKERTBEN



A szántásnál előkerülő köveket [stá] kosarakkal [khoab] és a swinglivel [swingae] hordták egy helyre.



Ezekből alakították ki a rézsüket. A föld szántása és megművelése után következett az alapos trágyázás. Az istállók mellett gondosan gyűjtötték a trágyát [miszt], amit trágyadombokba [miszthaafae] raktak.



Ha alaposan beérett, lovaskocsira [krichtlwoogn] pakolták, és a trágyázandó területre hordták. Ott talicskára [supfkhoan], kosarakba tették, és egyenletesen szétszórták a földeken.



Sok esetben ez ősszel történt, a téli hólével beszivárgott a tápanyag a föld mélyére is. Ezt ekével beforgatták a földbe, majd boronával [reezae], régebben a lovaskocsi oldalával a földfelszínt elsimították [zuareezn].



A szőlőtelepítést megelőző őszön a férfiak akácát [akazi] gyűjtötték. Ezekből készült a vonókéspad/jancsipad [hanslpaung] segítségével a szőlőkaró [staicke].



A venyigét ősszel szedték, ezeket pincében, vízzel teli vödörben [aumba] gyökerezettették [auwuatzln], esetleg homokban elvermelték, hogy ki ne száradjon.

Tavasszal a kész területre indultak a venyigékkal, ültetéshez szükséges eszközökkel együtt. Először kimérték az első sor [soa] helyét. Az ültetéshez szükség volt egy szőlőültetőre [spiies].

Ez egy speciális ipszilon alakú fa, melynek aljára egy hegyes vasrudat erősítenek. Az ipszilonba bele lehet lépni, így a test súlyának segítségével lehet lukat csinálni [lauch mocha]. A lukba beleültették [eksaitzn] a venyigét [reim], feltöltötték vízzel, majd földdel. Ezután döngölővel [staumpfa] ledöngölték [eenstaumpfa] a földet a venyige körül. Haladva készítették a lukakat, vigyázva, hogy egyenes [krood] sorokat alkossanak. A venyigék mellé karó került, a megeredt [autreem] hajtásokat



[triim] ezekhez kötik rafia, sás vagy spárga [spaal] segítségével. A sorok között annyi helyet hagytak, hogy az alkalmankénti trágyázásoknál, a ló és az eke elférjen. Ezután következett egy türelmi idő, várták, hogy megeredjenek a vesszők.



Közben már kellett kapálni [haan] is olykor. Első évben hagyták zavartalanul nőni a hajtásokat. Ősszel [héebst] a töveket [stauck] be kellett takarni [zuadaicke] nehogy elfagyjanak. Következő tavasszal [frühjoa] kitakarták [aafdaicke], majd két szemre [zwa aagn] visszametszették [zrückscneen] a hajtásokat.



Ezután kb. 4-5 szőr kellett kapálni. Homokos területen egy lapos kapát, horolót [krickel] használtak, normál földnél a hegyes kapa [haa] került használatba és kisebb munkákhoz a háromszögletű viláskapát [heel] használták. Kapálás után a fűvet gereblyével [raiche] összehúzták [aasreichen]. A megeredő vesszőket felkötötték [pindn], a növekedés folyamán többször is. Év közben többször is permeteztek háti réz permetező [spritzn] segítségével.



A permetlé rézgálic [kolitzn] és mész [kolich] hígított vizes oldata volt. Fontos volt a kacsolás [aaspruadn] és a termő

vesszők csúcsának lecsípése [opkhipfüjny] [opschtutzn]. Amennyiben egy tő elfagy [opkfruaen], tönkremegy [aaspliem], a melléte lévőnek hagynak egy hosszú vesszőt [á staun losma aafwuxn], melyet következő évben a kiásott [aafkromae], tönkrement tőke helyére áthajtanak, bujtatnak [pugreim], trágyát tesznek rá és beássák, úgy, hogy kiálljon [raas-steh] hajtásvége. Következő évre ez begyökeresedik és le lehet vágni [opschneen] az anyatókéról. A filoxéra járvány idején a régi szőlőfajták kipusztultak és rezisztens, direkt termő fajtákat telepítettek a helyükre. A megmaradt tőkék tövéhez, védekezésül szénkénegezővel [wuatzlspritzn] bevegyszereztek, így megelőve a kártevőket. *(a régi fajtákról sajnos nincs információ – a szerző).*



Ebben az időben vált elterjedté a szemzés és oltás [eegln], melyet oltókéssel [eeglmaiser] végeztek.



Precíz munkát igényelt, mivel oltásnál és szemzésnél is, pontos bevágásokat kellett készíteni. Alanyak direkt termő fajtákat választottak, erre oltották a nemes vesszőt. A szemzést, oltást rafiával kötötték be és viaszba mártották. A filoxéra a gyökeret támadja és megfojtja, azonban a direkt termő fajtáknak a gyökér külső rétege évente leválk, így nem tudja tönkretenni a fertőzés. Az oltott fajtákat is ugyanúgy ültették, akár a rezisztenseket. Mindkét esetben ötévente újratrágyáztak. Ekkor a sorok közti területet felszántották ekével, árkot [kroom] csinálva és az érett istállótrágyát ebbe forgatták bele alaposan. Ezt visszataktarták, innen szivárgott a tápanyag a gyökerekhez.

Érdemes még megemlíteni az üresen maradt részeket a szőlőkertben. Ezeket mindig igyekeztek kihasználni. Több gyümölcsfát is telepítettek, de különböző gyümölcsbokrok is megjelentek. Fontos szere-

KEDVES VÖRÖSVÁRIAK!



Szeretnénk felmérni, hány darab bálványos szőlőprés maradt fenn és milyen állapotban. Nem titkolt szándékunk, hogy az utókor számára megmentsünk egy ilyen gerendából álló, terméskőből faragott csepegőtálcájú óriási prést. Bízunk benne, hogy akad olyan felajánló, aki valamilyen módon az utókor számára, a városra hagyná a tulajdonában lévő prést. Elképzeléseink szerint a Tájház, Falumúzeum keretein belül kerülne felállításra, megfelelő védelemmel az időjárás viszontagságaival szemben.

Jelentkezéseket és bejelentéseket a Művészetek Háza portáján személyesen, e-mailben az mhvpporta@gmail.com címen, esetleg a 06 26 333-094-es telefonszámon várunk.

pet kapott a krumplici [krumbiaen] és a bab [fizujny] is.

A szőlőkert, a szőlővel való gondoskodás igen sok időt elvett az emberek életéből, de ennek ellenére szeretettel végezték ezt még az egész idős emberek is. A fárasztó munka eredménye jó évben a gazdag szüret és a pincében pihenő borral teli hordók.

A cikkben való közreműködésért, a mindenkor önzetlen segítségért szeretnénk óriási köszönetet mondani Pereg Teri néninek. Hosszas munka volt a témakör feldolgozása, bármiikor szívesen látott, és választott a kérdéseimre. Több eszközt is biztosított és adományozott a Sváb Sarok kiállításába is! Hálásan köszönöm Nekí a végtelen türelmét és a hozzám való jószágát és segítőkészségét! VégötsKaut, Isten fizesse meg!

Zsámbóki Szabolcs



Az alábbi cikket jó szívvel ajánljuk minden olyan olvasó figyelmébe, akit a nyelvi és emberi tiszteletadás egy speciális módja, a különböző (el)köszönési formák használata érdekel. A cikk szerzője, Juhász Gergely, az ELTE Germanisztikai Intézetében benyújtott, jelesre védett záródolgozata keretében a pilisvörösvári német-ajkú közösségen belül a fiatal (Schiller Gimnázium, Sváb Sarok) és idős (Sváb TSörzsasztal) generáció tagjai között vizsgálta a német köznyelvi, német nyelvjárási és magyar köznyelvi (el)köszönési szokásokat.

A KRIAZTI-TÓL A CSÁ-IG HOGYAN KÖSZÖNNEK VÖRÖSVÁRI SVÁBOK?

A köszönési formák társadalmi beágyazottsága

Egy úpesti utazásom alkalmával önkéntelenül végighallgattam a buszon két tanárnő párbeszédét, akik nyugdíjas korúak lehetnek. Nem akartam kihallgatni őket, viszont olyan hangerővel beszéltek, hogy nem tudtam elterelni a figyelmem a beszélgetésükről. Panaszkodtak egymásnak, hogy pályafutásuk során mennyire leamortizálódtak a mindennapi küzdelemben. A sok panasz után a beszélgetés átcsapott önvigasztalásba: Az a sok év küszködés nem volt hiábavaló, hiszen sok tehetséges gyereknek tudtak átadni egy szeletet a saját szakmai tudásukból. A tanárok derűlátóan egyetértettek. Ezután egyikőjük hirtelen teljesen elkomorodott, és így szólt társához:

– *Én annyit mindent meg tudtam tanítani a gyerekeknek a saját szaktárgyamból, de most is itt van ez a lány... Szembejön velem az utcán, de nem köszön. Úgy tesz, mintha nem ismerne fel... És annyian vannak így! Úgy látszik, ezt az egy dolgot mégsem sikerült megtanítanom...*

A beszélgetés többi része már elhomályosodott az emlékezetemben, de ez a pár gondolat azóta is foglalkoztat. Vajon érdemes volt-e ennyire elkeserednie a tanárnőnek? Hiszen látszólag csak egy apróságról van szó. Nem nagy dolog. Panaszja viszont mégis megalapozott volt, hiszen egy köszönéssel (vagy annak hiányával) többet árulunk el magunkról egy pillanat alatt, mint azt elsőre gondolnánk. Ha szándékoltan elmulasztunk egy köszönést, az súlyos sértésnek számít, hiszen ilyenkor nem a társadalmi normák előírásai szerint cselekszünk. Ha pedig „vétkezünk” – azaz nem köszönünk –, akkor azt a társadalom általában szankcionálja is. Gondoljunk csak bele, hogy milyen következménnyel járna, ha nem köszönnénk a munkahelyen a főnökünknek, a hivatalban az ügyintézőnek, a közintézményekben a portásnak, egyszerűen bárkinek, akitől akár egy pillanattal is függésben lehetünk. E gondolatok megfontolása után az egyén belátja,

hogy jobb nem keresni a bajt és érdemes köszönni mindenkinek, akihez bármilyen kapcsolat is fűzi. Ha eljutott idáig, ismét töprengeni kezd. Ugyanis máshogy kell köszönni a szomszéd néninek és máshogy a postásnak, máshogy a jegyzőnek és máshogy a papnak. Az sem mindegy, hogy ez éppen milyen helyszínen és napszakban történik. Rá kell jönnie, hogy az adott pillanatban több lehetőség közül kell kiválasztania a legmegfelelőbbet. Ez a választás azonban nem mindig zökkenőmentes, hiszen egyrészt váratlan helyzetekben konfrontálódhat, másrészt pedig arra is rá kell eszmélnie, hogy a magyar köszönések eszköztára igen nagy.

Köszönési formák a multietnikus Pilisvörösváron

A kérdés még izgalmasabbá válik, amikor valakinek nem kizárólag a magyar köszönések eszköztára áll rendelkezésre, hanem még más is. Egy ideje, nem reprezentatív felmérés, amelynek eredményeit az Eötvös Loránd Tudományegyetem Germanisztikai Intézetének egy friss szakdolgozata ismerteti, arra kereste a választ, hogyan köszönnek a pilisvörösvári svábok. Mikor, hol és kinek köszönnek svábul, és mikor magyarul? Tudnak-e még a fiatalok svábul köszönni? Az idősebb generáció adatközlői a Sváb Törzsasztal tagjai voltak, míg a fiatalok korosztályát a vörösvári Schiller Gimnázium sváb származású diákjai képviselték.

Ha a fentebb feltett kérdésekre rövid, összegző választ akarunk adni, a követ-

kezőket állíthatjuk: az idősök körében még ismeretesebbek az olyan sváb köszönések, mint a *Kriaz ti*, *Kriaz kaut*, *Seauus*, *Plep ksunt!* vagy a *Fiat kaut!* A felmérésben résztvevők elmondása szerint ezek használata csupán a baráti-rokoni, illetve bizalmas beszédpartnerekre és szituációkra korlátozódik. Azaz a legtöbb helyzetben már azok az idős svábok is magyarul köszönnek, akik még megtehetnék, hogy egymás közt svábra váltsanak. A jelenség okai a XX. századi történelemben keresendők. Az idősök nyelvhasználatában nemcsak a magyar nyelv túlsúlya figyelhető meg, de az is, hogy ők maguk már a fiataloktól is kölcsönöznek köszönéseket (pl. *Csál!*). Az említett magyar nyelvi dominancia ellenére a válaszadók emlékezetében még élnek azok a köszönési formák, melyek még az ő gyerekkorukban vagy fiatalabb korukban használatosak voltak (pl. *Klopt se Jesus Christus!* vagy *Habe die Ehre!*).

A felmérés fiatalokat megcélzó része szintén árulkodó. A megkérdezett sváb fiatalok közül senki sem tudott sváb köszönéseket felidézni. Ennek az az oka, hogy ők egyszerűen már nem beszélnek nagyszüleik anyanyelvjárását. A címben feltett kérdésre a válasz tehát az, hogy a pilisvörösvári svábok főleg már csak magyarul köszönnek. A fennálló helyzet – jelesül a fiatalok nyelv- és nyelvjárásvesztése – a nemzeti- és nyelvpolitika megerősítésével változtatható meg. Ehhez azonban nemcsak az oktatás színterén, hanem a helyi családokban is szükséges a sváb identitás vonzóvá tétele.

Juhász Gergely

AKCIÓ!

TÚZIFA (nyárfa) ELADÓ,

Kalodás és ömlesztett tűzifa egy árban! A készlet erejéig!

Nyitva tartási idő: hétköznapokon

07:00-15:30-ig.

Rozifa Kft., 2081 Piliscsaba,

Kálvária u. 50-52.

Telefon: 06-26-375-359.

KÖNYVELÉS

Egyéni és társasvállalkozások teljeskörű könyvelése és bérszámfejtése, valamint magán-személyek SZJA bevallásainak elkészítése.

Tel.: (20) 463-9358

HIRDETÉSI DÍJAK A VÖRÖSVÁRI ÚJSÁGBAN

	Fekete-fehér	Színes
Hátsó borító:	–	120 000 Ft
1/1 oldal	48 000 Ft	60 000 Ft
1/2 oldal	24 000 Ft	30 000 Ft
1/4 oldal	12 000 Ft	15 000 Ft
1/8 oldal	6 000 Ft	7 500 Ft
1/16 oldal	3 000 Ft	3 750 Ft

apróhirdetés 500 Ft
(max. 200 karakter)

Az árak áfával együtt értendők.

A hirdetések grafikai tervezését is vállaljuk
a hirdetési díj 30%-áért.

Hirdetésfelvétel:

ujsg@pilisvorosvar.hu
06-30/228-0262

TELJES KÖRŰ TEMETKEZÉSI SZOLGÁLTATÁS

TEMETÉSI KELLÉKEK
ÁRUSÍTÁSA ÉS
KÓRHÁZI ÜGYINTÉZÉS
TEMETÉSFELVÉTEL



HAGYOMÁNYOS,
URNÁS ÉS SZÓRÁSOS
TEMETÉS

IRODÁINK:

PILISVÖRÖSVÁR, FŐ ÚT 73.
/RENDŐRSÉGGEL SZEMBEN/

SOLYMÁR, JÓZSEF A. U. 2/A
/ÖNKORMÁNYZATTAL SZEMBEN/

PILISVÖRÖSVÁR, PILISSZENTIVÁN,
SOLYMÁR, ÜRÖM, PILISSZÁNTÓ,
PILISBOROSJENŐ, PILISCSABA,
PILISSZENTKERESZT, TINNYE,
POMÁZ, KISKOVÁCSI

NYITVA TARTÁS:
H – P 8 – 16
SZOMBATON MEG-
BESZÉLÉS SZERINT

TELEFONSZÁM:
06 30 / 884 0205
06 30 / 982 5113

ÜGYELET 0-24h
06 30 / 986 5639
06 20 / 365 5343

OTTHONÁBÓL ÉS A KÓRHÁZBÓL IS
VÁLLALKJUK A SZÁLLÍTÁST!

25 éves jubileumi koncert

2015. szeptember 27-én, vasárnap délután 17 órától
a Cziffra György Zeneiskola színháztermében (Szabadság u. 21., bejárat a Major utca felől)

**Gerstetten
Musikverein
Harmonie**



**Pilisvörösvári
Német Nemzetiségi
Fúvószenekar**

A belépés ingyenes, mindenkit szeretettel várunk!

Támogatók: Pilisvörösvár Város Önkormányzata és Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata



Pilisvörösvár
Szabadság u. 14.

Nyitvatartás:
H-P: 10.00-18.00

Hexi ingatlan www.hexi.hu

Területi értékesítőnk:

Szőnyi Szilvia - 70/328-55-14
hexi2@hexi.hu

Hexi Ingatlan- és Hiteliroda



A PILISI INGATLANOK SZAKÉRTŐJE

**A pilisi régió legnagyobb
ingatlankínálata
- a legtöbb vevő!**

Mi nem egy ingatlant hirdetünk meg több-
ször, hanem több száz ingatlanból álló
adatbázisunkkal a minőségi szolgáltatás-
ra törekszünk

- Teljeskörű ingatlanközvetítői szolgáltatás
hitelügyintézással és ügyvédi háttérrel
- Szakképzett, helyi ingatlanértékesítőkből és
értékbecslőkből álló profi csapat
- A legtöbb tényleges eladás a pilisi
településeken
- Több száz elégedett ügyfél



SCHWABENFEST 2015

Das einen festen Bestandteil der Werischwarer Tage bildende „Schwabensfest“ wurde auch heuer auf dem Hof des Friedrich-Schiller-Gymnasiums veranstaltet. Das die Bühne, Sitzplätze, Tische und Theken für die Gastronomie beherbergende Festzelt war voll von Zuschauern, die sich keine der ihnen gebotenen Darbietungen versäumen wollten.

Ein sehr faszinierender Grundsatz der von dem Ungarndeutschen Tanzensemble Werischwar organisierten Veranstaltung besteht darin, jedes Jahr Tanzgruppen aus der nahen und fernen Umgebung einzuladen, um einerseits diesen Gelegenheit zu bieten, mit ihren Aufführungen das Publikum zu erfreuen, und andererseits das Publikum mit immer neuen Ensembles bekannt zu machen. Dem entsprechend groß war auch das Interesse der Zuseher.

Geladene Gäste waren heuer die bezaubernde Mini Eulen Tanzgruppe sowie die mitreißenden Maaner Eulen aus Maan (Mány), das temperamentvolle Wildenrosen Tanzensemble aus Großmaros (Nagymaros) und nicht zuletzt die Deutsche Nationalitäten Tanzgruppe aus Seetsche (Dunaszekcső), die zur Freude aller Anwesenden den langen Weg aus der Branau auf sich genommen hatte, um in Werischwar aufzutreten.

Das Ungarndeutsche Tanzensemble Werischwar war als guter Gastgeber im Programm umfassend mit seinen verschiedenen Gruppen (Kindergarten-, Schüler-, Jugend- und Erwachsenengruppe) vertreten. Für die Musik sorgten dankenswerterweise die äußerst professionell agierenden Werischwarer Burschen.

Das Publikum quittierte die Darbietungen mit Applaus und fröhlichen Zurufen, die für die heitere und freundliche Atmosphäre sorgten.

Nachdem es in der Nacht vor der Veranstaltung ausgiebig geregnet hatte, war es nicht mehr ganz so heiß wie in der Woche zuvor, jedoch immer noch warm genug. Das Wetter spielte auch insofern mit, als dass der nächste Regenguss sich erst einstellte, als das Schwabensfest 2015 mit dem verdientermaßen großen Erfolg beendet worden war.

Gábor Kerekes – Márta Müller



Werischwarer Burschen



Mini Maaner Eulen



Pilisvörösvár – Óvodás csoport

Dunaszekcsői Német Nemzetiségi
Táncscsoport

Pilisvörösvár – Ifjúsági csoport

Dunaszekcsői Német Nemzetiségi
Táncscsoport

Pilisvörösvár – Ifjúsági csoport



Pilisvörösvár – Ifjúsági csoport



Maaner Eulen Táncscsoport



Wildenrosen Táncscsoport Nagymaros



Pilisvörösvár – Ifjúsági csoport



Pilisvörösvár – Felnőtt csoport



Pilisvörösvár – Felnőtt csoport



Pilisvörösvár – Iskolás csoport

VÖRÖSVÁRI

NAPOK AUGUSZTUS 20.



Most kiderül ki a **leggyorsabb** Vörösváron!



Minden korosztály **talált** magának elfoglaltságot



Igazán finom ételt csak **jókedvvel** lehet készíteni



A **horgászverseny** büszke nyertesei



A jó portékáért és a finom ételért **értelmes** sorban állni



Lehet hogy ehhez én **még kicsi** vagyok?



Kézműves termékekből is **bőven** van(volt) kínálat



A horgászás **komoly** odafigyelést igényel



Lassan egy évtizede annak, hogy Pándi Gábor alpolgármester megálmodta azt a megszokottnak korán sem mondható megmérettetést, amellyel a Vörösvári Napokon a svábok Magyarországra való betelepülését ünnepljük. A IX. Tutajhúzó Versenyre augusztus huszadikán került sor a bányatelepi Kacsá-tó partján, ahol az összegyűlt nézőknek szó szerint meg kellett küzdeniük a jó helyekért.

élére, ahol ezúttal a többszörös bajnok Fa-szállítókat egy szívdobbanásnyi idővel, de legyőzte a – Wieszt Károly által mentorált – Handball Junior csapat. A küzdelem történetében első alkalommal az időt ezúttal nem az ötletgazda Pándi Gábor mérte.

A végeredmény a következőképpen alakult:

1. Handball Junior (1 perc 42,1 másodperc)
2. Fa-szállítók (1 perc 42,4 másodperc)

3. Stube (1 perc 43,9 másodperc)
4. Vaginavigátorok (1 perc 44,1 másodperc)
5. Fúvósok (1 perc 47,9 másodperc)
5. Rendőrök (azonos idővel)
7. Vörösvárért Közéleti Egyesület (1 perc 52,4 másodperc)
8. Csodacsapat (1 perc 55,7 másodperc)
9. Közmunkások (1 perc 55,8 másodperc)

Minden csapatnak 126 méter hosszú távon kellett a tutajt és a rajta lévő csapattagot elhúznia. Ebből könnyen kiszámítható, hogy a kézilabdás fiúk 123,4 centiméternyit húzták közelebb magukhoz másodpercenként a „bárkát”. Az első négy helyen végző brigádok mind két másodpercen belül végeztek egymáshoz képest. Ez azt jelenti, hogy ha egymás mellett, egyszerre húzták volna a tutajokat, akkor két és fél méteren belül értek volna célba. A sebesség és az időbeli teljesítményt összevetve kiviláglik, hogy a győztesek 49 centiméterrel, vagyis alig fél méterrel győzedelmeskedtek.

Kóka Márton

TUTAJHÚZÁS: A SZÁMOK TÜKRÉBEN



Ritkán volt hely a városban folyamatosan járkáló kisvonaton



Gromon István polgármester sem maradt ki a jóból



Egész nap népszerű volt az őshonos kisállat simogató



A víz ellenállásától feszültek az izmok

Mintha otthon lennék



A feladat végét jelző zászló érintéshez bizony nem árt sprintelni



Wieszt Károly csapatkapitány biztos a jövő évi sikerben is



Egyes csapatok zenekarostól érkeztek



Augusztus 20-án újra megrendeztük a Stechl János Emléktornát. Stechl János közismert neve Zuzu bácsi volt, aki páratlan humorával és sportszeretettel a pilisvörösvári labdarúgás kiemelkedő alakjaként tartunk számon. A helyi csapatok, főként az utánpótlást szolgáló gyermekek edzőjeként több mint harminc évig tevékenykedett.

ZUZU-KUPA

Derűs személyisége, jó szervező-készsége és az ezekből adódóan szerzett széles ismeretségi köre nagyban hozzájárultak a helyi futball népszerűségéhez és ahhoz, hogy futballszerető pilisvörösváriak generációi emlegetik szeretettel a nevét.

Ezúttal három korosztály 15 csapata jött el a tornára. A mérkőzések fél kilenctől délután 14.00 óráig tartottak. Összesen 120 gyermek részvételével zajlott le a nap. Minden focizó gyermek csokit és aranyérmet kapott, ezen kívül minden első helyezett csapat kupát valamint ezúttal is kiosztottuk a Stechl János különdíjakat mindhárom korosztályban. Az eredményhirdetésben ebben az évben is ifj. Stechl János segédkezett. A tornát Gromon István polgármester úr nyitotta meg.

Tornagyőztes csapatok és Stechl János különdíjasok: U13: Dunakanyar SE, Éles Bence NUSE. U11: Piliscsaba SE, Teperics Bence PILE Szántó. U9: Pilisvörösvári UFC, Gosztola Ádi PUFC.

Köszönjük szépen a Városi Önkormányzat, a pilisvörösvári Update bolt és a Pilisvörösvár Labdarúgó Utánpótlásáért



Alapítvány főtámogatóinak a támogatását Köszönjük szépen Engerth Csaba egyesületi alelnök, Tagscherer Lőrke és Kövesi Peti aktív részvételét a torna lebonyolításában.

Reméljük, hogy minden focizó gyermek és kilátogató szülő, hozzátartozó jól érezte magát és méltóképpen tudtunk emlékezni Zuzu bácsira.

*Bilau Csaba
Pilisvörösvári UFC elnök*





invitel
Távlatokat nyitunk



A másik fele ajándék

Fél évig fél áron – tévé, internet, telefon együtt

**Fél évig
-50%**

Válassz tévét vagy internetet legalább még egy szolgáltatással Színvilág csomagban, kétéves szerződéssel, és mi fél évig csak fél árat számlázunk. A fél év letelte után a csomaghoz tartozó teljes havi díj fizetendő. Az elérhető ajánlatokról érdeklődj a legközelebbi Invitel Pontban, a 1288-as telefonszámon vagy az invitel.hu oldalon.

Megrendelés előtt érdeklődj az adott lakcímen elérhető szolgáltatásokról, díjakról és a kedvezmények összegéről!

Invitel Viszonteladói Partner: Pilisvörösvár, Fő u. 27.

minden csütörtökön és pénteken 10.00 és 18.00 óra között, szombaton 10.00 és 14.00 óra között

Értékesítőnk: Knyazoviczky József Tel.: +36 20 777 9679

 **1288**
invitel.hu

Az ajánlat 2015. augusztus 17-től visszavonásig érvényes 2 vagy 3 szolgáltatást egyben tartalmazó Színvilág csomagra előfizető, új lakossági ügyfelek számára. Az előfizetői jogviszony határozott időn belüli felmondása esetén az előfizetőt az ÁSZF szerinti kötbérfizetési kötelezettség terheli. A szolgáltatások eltérő feltételekkel 12 hónapos határozott idejű, valamint határozatlan idejű szerződés keretében is igénybe vehetők. A díjak az áfát tartalmazzák. Jelen tájékoztatás nem teljes körű!



Európai Unió
Kohéziós Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

SHÉCHENYI 2020

HATÉKONYABBÁ VÁLT A SZENNYVÍZKEZELÉS PILISCSABÁN

Maradéktalanul tisztuljon meg a beérkező szennyvíz, akár csapadékos időszakban is és a lehető legtöbb háztartást kössék a szennyvízhálózatra - ezekkel a célokkal adta be pályázatát Piliscsaba Város Önkormányzata. Az elnyert támogatásnak köszönhetően jelentős javulás várható a település szennyvízkezelési képességében.



„A Piliscsaba szennyvíztisztításának kapacitásbővítése” (KEOP-1.2.0/B/10-2010-0020) című projekt keretében elvégzett munkálatok eredményeképpen a városban szinte teljes egészében megoldódnak a szennyvízhálózattal kapcsolatos problémák. A már csatornázott területeken – műszaki állapottól függően – az egyes hálózatszakaszokat kijavítják, miközben a szennyvíztisztító telep kapacitása is jelentősen bővül. A felújításra szoruló csatornaszakaszokon 274,4 méter hosszan kerül kiváltásra a régi csatornahálózat korszerű PVC csövekkel, illetve a Berek utcai szennyvízátemelő és a hálózati szakaszhoz kapcsolódó aknáknak kerülnek felújításra.

Az 1996-ban épült telep kapacitásbővítésére a maradéktalan szennyvíztisztítás és a hálózatra való rácsatlakozás érdekében kerül sor. A már kiépített csatornahálózat területén élők számára egyszerűsödik a rácsatlakozás és nő a rácsatlakozási arány: a hálózatra csatlakozott eddigi 5066 főnyi lakos a projekt befejezésekor várhatóan további 2622 fővel bővül – ők eddig is szerettek volna rácsatlakozni a hálózatra, azonban erre az alacsony kapacitás miatt nem volt lehetőségük. A kapacitásnövelést tehát elsődlegesen a lakosságszám elmúlt 20 évben végbement jelentős emelkedése tette szükségessé: a keletkező szennyvizet a

telep nem tudta már teljes egészében feldolgozni. Az 1988-as adatokhoz képest (5280 lakos) 2008-ra ez a szám 7873-ra nőtt, amely jelzi, hogy a lakosságszám másfélszeresére növekedett. A szennyvízmennyiség szezonális változása szintén jelentős: a Pázmány Péter Katolikus Egyetem szennyvizét is befogadja a telep, illetve a hétvégére érkező üdülők vízfogyasztásával is számolni kell. A kapacitásnövelésnek köszönhetően a korábbi napi 1200 m³ hidraulikai kapacitás 1300 m³ mennyiségre emelkedett. A telep átalakítása biztosítja a feladat pénzügyi és környezeti fenntarthatóságát is. A létrejövő magasabb kapacitású szennyvíztisztító telep üzemeltetője a DMRV Zrt. A még nem csatornázott területek csatornázását ez a projekt nem tartalmazza, az érintett 78 háztartás szennyvízelvezetése más módon valósul meg. Az új telep által kibocsátott, tisztított szennyvíz teljesíti az összes környezetvédelmi normát. A projektnek köszönhetően a jövőben a zivataros időszakokban sem lesz több kiöntés, mert a telep képes befogadni a megnövekedett szennyvízmennyiséget.

A megvalósítandó munkák nettó összköltsége nettó 665 millió Ft, melyből vissza nem térítendő Európai Unió támogatásként Piliscsaba önkormányzata 631 millió forintot nyert el. A fennmaradó 34 millió forint képezi a település által biztosítandó önerejét.



Schirilla György nevét hallván leginkább a jeges vízben való úszás jut eszünkbe, hiszen ez a teljesítménye kap mindig nagy nyilvánosságot. A sportoló azonban nagyon fontosnak tartja az egészséges életmódra való nevelést, már egészen kicsi korban.



A FUTÁST MÁR KISKORBAN EL KELL KEZDENI!

Kicsit még álmosan, de annál izgatottabban váraкоztak szeptember 14-én reggel a Rákóczi utcai óvoda ovisai, hogy a reggeli tornát ezúttal Schirilla György vezetésével kezdjék meg. Az időjárás is kedvezett, gyönyörűen sütött a nap, bár a fű még a reggeli párától volt harmatos, ez azonban senkit nem zavart.

Schirilla György lelkesedése hamar átragadt az óvodásokra, a jelen lévő iskolásokra, a focicsapat néhány képviselőjére, sőt a polgármesterre és a hivatal dolgozóira is, akik szintén ott voltak az eseményen. Tornázni pedig mindenkinek kellett! Kicsik és nagyok egyaránt tették, amit Schirilla György mondott: egyensúlyoztak, guggoltak, repülőztek. Rövid bemelegítés után egy futással egybekötött bújócska következett, a kicsik legnagyobb örömére, majd óriási vo-



natot alkotva együtt körbejárták az óvoda hatalmas udvarát. Végezetül Gromon István polgármester a város nevében, egy ovis pedig az óvoda nevében egy szalagot kötött arra az ágra, melyre minden településen, ahol a sportoló áthalad, rákerül egy szalag. Mielőtt Schirilla György továbbindult volna, még gyorsan – az irodalmat is népszerűsítendő – elszavalt egy verset, majd tovább futott a többi vörösvári óvodába, a következő napokon pedig a környező települések óvodáiba, egészen Esztergomig. Az óvodák között lelkes iskolás futócsapat kalauzolta.

A sportoló az egészséges életmód népszerűsítése érdekében döntött úgy, hogy ezúttal a Pilisben elhelyezkedő településeken fut, bevonva a falvak, városok óvodáit. Hiszen – mint mondta – a sport, a futás megszerettetését egészen kicsi korban kell elkezdni, és ha sikerül elérni, hogy jó élmény legyen, akkor egész életében megmaradhat a mozgás iránti szeretet. A vörösvári óvodásoknak pedig láthatóan jó élmény volt, így itt remélhetőleg a kezdeményezés elérte a célját.

Palkovics Mária



A két évvel ezelőtt létrehozott Sváb Sarok (az Iskola utca és a Fő út sarkán) az idei XXIV. Vörösvári Napok programsorozatán belül a betelepülési emlékmű avatási ünnepsége előtt és után nyitott kapukkal várta azokat a látogatókat, akik a régi sváb életkörülmények iránt érdeklődnek. A Sváb Sarokban az állandó kiállítás mellett a nyílt napon egy időszakos kiállításon a gyümölcs- és zöldségkereskedéssel foglalkozó sváb asszonyok hétköznapijait, ruházatát és használati tárgyait is meg lehetett tekinteni. A nyílt nap kapcsán Zsámboki Szabolccsal, a Sváb Sarokban található gyűjtemény kezelőjével a Sváb Sarok létrejöttéről, céljairól az eddig elért eredményekről és jövőbeli tervekről beszélgettünk.



NYÍLT NAP A SVÁB SAROKBAN

Hogyan jött létre a sarok?

Gromon Mici néninek volt egy álma, hogy a Fő utca 104. épületéből – ami egykor a Fetter-ház volt – szeretett volna egy régi stílusú vendégfogadót kialakítani. Ez a terv sajnos csak álom maradt, de az épületet az önkormányzat megvásárolta, és egy részét a Művészetek Háza kezelésébe adta, hagyományörző tevékenység céljára. Az átadásakor a terv az volt, hogy a hagyományörzés témájában időszakos kiállításokat szervezzünk, és azt hiszem, ez sikerrel zajlik azóta is. Az önkormányzat felújította az épület tetőzetét, és térköburkolattal látta el az udvart. Mi pedig a munkatársaimmal sokat dolgoztunk a melléképületek rendbehozásán. Persze egy ilyen idős épületen rendszeresen vannak renoválási

feladatok, például az épület külső vakolása még várat magára.

Milyen részekből áll a Sváb Sarok?

Van egy nagyobbacska és egy kisebb helyiségünk, pincénk, vágóhídunk, istállónk, kocsiszínünk, és egy udvarunk.

Milyen eseménnyel indult a Sarok?

Két éve pont búcsúkor nyílt meg a Sarok egy néprajzi kiállítással. Úgy gondoltuk, hogy itt a Sarokban több időszakos kiállításunk legyen – a Kápolna utcai tájházban lévő Helytörténeti Gyűjtemény tárgyainak segítségével.

Hogyan szerveződnek a kiállítások?

Egy évben több kiállítást szervezek, aszerint, hogy milyen ünnep közeleg, milyen tárgyakat, fotókat tudok gyűjteni, milyen ötletek adódnak. Fontos, hogy a tárgyakhoz történeteket is kell gyűjteni, hogy amikor bemutatom őket, akkor a látogatók a tárgyak rendeltetését könnyebben megismerjék, megértsék. A lényeg, hogy a vendégek ismeretekkel gazdagodva, nosztalgikusan hagyják el a kiállítást. A látogatóink többsége óvodás és iskolás gyermek – de vannak felnőtt érdeklődőink is. Általában a nagyobb volumenű kiállításokat a Vörösvári Napokra szervezem. Nemrégiben kaptam hétköznapi népviseleteket, kosarakat, fűveskendőket, mérlegeket. Sokat gondolkodtam, hogy mit lehet ebből kihozni. Mivel most érik a gyümölcsök zöme, az jutott eszembe, hogy a piacra árulni járó

sváb asszonyok hétköznapijait mutatom be. Az ünnepi viselet, az ünnepi szokások kimerítő módon vannak felgyűjtve, de a munkás hétköznapiokról sokszor kevés emlék marad fenn. Különösen nehéz volt régi fotókhoz jutnom, mert a dolgozó hétköznapiakat nem nagyon fotózták. A fotózás ünnepi alkalom volt, amihez szépen felöltöztek az emberek, bementek Budapestre a fotóstúdiókba. A mostani kiállításhoz a legtöbb segítséget és tárgyat Peregi Teri nénitől kaptam, szeretném itt is hálámat kifejezni felé! Manapság nehéz a gyűjtés, kevés jó állapotú tárgy maradt fenn, sokan nehezen adják kölcsön egy kiállítás erejéig az őrzött tárgyakat. Meg kell említeni azt is, hogy sokan szemétnek szánják ezen tárgyakat, értéktelennek vélik őket. Szerencsés helyzetben még időben odaérek a tárgyakért, azonban ha elmondom, hogy pl. a gyűjteményből még hiányzó darabbal vagy esetleg egy utolsó darabbal állok szemben, és kérem, hogy ezért ajánlják fel a város gyűjteményének, akkor sok esetben már csak egy bizonyos összegért válnak meg az eddig értéktelennek gondolt tárgyakról. Sok időt és energiát vesz igénybe a gyűjtés! A gyűjtés szó nem csak a tárgyakat takarja, gyűjteni kell hozzá a történeteket, mozdulatokat, szokásokat és szerencsés esetben a fotókat is. Egy kis néprajzi kiállítás mögött is óriási gyűjtőmunka folyik, amit sokan nem is gondolnának! Természetesen én időt és energiát nem sajnállok, mert az a célom, hogy mindent minél hitelesebben tudjak ismertetni és bemutatni.



Kiktől kap Szabolcs segítséget?

A vörösváriak mellett Solymárról is sok segítséget kaptam – ez egy kiváló jele annak, hogy létezik közösségek, emberek között önzetlen segítő kapcsolat. Idén sikerült a pincét is rendbe hozni, és ki tudtam állítani a szőlő- és borkészítés alapvető eszközeit. Szeretném Mátrai Zsoltnak megköszönni, hogy felajánlásból elkészítette a világítást, ami modern és egyben tradicionális megoldás, mert a lámpák borosüvegekből készültek. Az istállóban helyet kapott Vörösvár talán utolsó kősúlyos mángorlója – Fetter Ottó bácsi és Szontágh Annus néni felajánlásából –, ezúton is hálás köszönet érte! Körülbelül száz éves lehet, de még kiválóan működik. A gyermektáncosok kötényeit ezen mángoroltam. Vörösváron egyébként azt szokták mondani, hogy mángolni – nem pedig mángorolni. Az udvarban kialakítottunk egy szép szőlőlugast. A szőlőtöveket idősebb Manhertz Mátyás ajánlotta fel, köszönet érte! Régóta szerettem volna egy sparherdet a Sváb Sarokba, nemrég ez is összejött, köszönet a felajánlóknak, Wippenhauser Józsefnek és feleségének Rozinak! A hely kevés lenne mindenkit felso-



rolni, szerencsére azért akadnak önzetlen felajánlók is bőven, hálásan megköszönöm a felajánlott tárgyakat mindenkinek!

Hogyan kapcsolódtak be a fiatalok a hagyományőrzésbe?

A „Fiatalok a Vörösvári Sváb Hagyományokért” nevű csoport akkor kezdett alakulni, amikor a Trachtenschaut (népviseleti bemutatót) szerveztem. Olyan jó csapat verbuválódott, hogy arra gondoltam, ha van a részükről igény, akkor találkozhatnak, beszélgethetnek akár rendszeresen is. Összejöttünk és tisztáztuk a céljainkat – a legfontosabb a népdalaink megtanulása a vörösvári bajor nyelvjárásban, a régi fúvós zenének a megismerése, a régi vörösvári tánclepek elsajátítása. Számomra kiemelt jelentőséggel bír a sváb vallási hagyomá-



nyok ápolása és a valódi vörösvári népviselet továbbhagyományozása. Mostanra a Sváb Sarok már „Jugendbegegnungsstätte”-ként, azaz fiatalok találkozási helyeként is működik. Szerencsére bőven van érdeklődő fiatal. A kulcs az, hogy tudni kell, hogyan lehet őket megnyerni a hagyományörzésre, érteni kell a nyelvükön. Nagyjából húsz aktív tagunk van. Néhányan csak ritkán tudnak eljönni, de a rendezvényeknél vagy munkafolyamatoknál általában mindenkire számíthatok. Azt szeretem bennük, hogy nem csak a „mulatás” érdekli őket, hanem kiveszik a részüket a kemény munkából is, időt és energiát nem sajnálva, és persze mindent önzetlenül! Aki a hagyományörzésben dolgozik, sajnos sokszor találkozik nem megértő emberekkel. Ez sokszor elveszi a kedvemet a folytatástól, de ez a kis csapat mindenhez erőt ad! Mindig a nemes cél kell, hogy az ember előtt lebegjen, elődeink örökségét tovább kell hagyományozni mindenáron! Kis csapatunk minden tagjának hálás vagyok a sok önzetlen segítségért, hogy mindig támogatnak és biztatnak a munkámban! Szeretettel invitálok minden fiatalot, aki kedvet érez a hagyományörzéshez!

Sok sikert kívánunk a gyűjtemény gyarapításához és a hagyományörző munkához!

Müller Márta

ELADÓ TELEK

Akácfa u. 13/a.
Közművek az ingatlan előtt

3.300.000,-Ft

Információ: 06-26-330-233 / 130. mellék

ELADÓ TELEK

Szondi u. 108.

576 m², vízóra az ingatlanon belül,
gáz, elektromos áram és csatorna
az ingatlan előtt

7.400.000,- Ft

Információ: 06-26-330-233 / 130. mellék

ELADÓ TELEK

Szent Erzsébet u. 170.

~500 m², közművek az ingatlan előtt

6.250.000,- Ft

Információ: 06-26-330-233 / 130. mellék

ELADÓ TELEK

Csuka u. 4728 hrsz.

509 m² alapterületű ingatlan,
45 m² alapterületű téglalapítmény-
nyel: víz, villany ingatlanon belül,
gáz az ingatlan előtt

6.500.000,- Ft

Információ: 06-26-330-233 / 130. mellék

ELADÓ TELEK

Béke u. 3742. hrsz.

620 m² árok besorolású ingatlan

1.600.000,- Ft

Információ: 06-26-330-233 / 130. mellék

ELADÓ LAKÁS

Arany J. u. 1/a. II/5.

Nettó 45 m² – 2 szoba, étkező-
konyha, előszoba, fürdőszoba,
WC, kamra – fűtés: 3 db hőtárolós
kályha, kandallósarok – melegvíz:
villanybojler

7.400.000,- Ft

Információ: 06-26-330-233 / 130. mellék

ELADÓ LAKÁS

Arany J. u. 1/a. II/6.

Nettó 45 m² – 2 szoba, étkező-
konyha, előszoba, fürdőszoba, WC, kam-
ra – fűtés: 3 db hőtárolós kályha
– melegvíz: villanybojler

7.400.000,- Ft

Információ: 06-26-330-233 / 130. mellék

Az idei tanévtől új igazgatója van a Friedrich Schiller Gimnáziumnak. Szabóné Bogár Eri-
kának nem idegen a környezet, hiszen eddig is
tanárként dolgozott az intézményben. Az igaz-
gatói szerep azonban új, sok új feladattal, kihí-
vással és persze nehézségekkel is. Az új igazga-
tónővel ezekről beszélgettünk.



KÖZELEBB A NEMZETISÉGHEZ ÚJ IGAZGATÓ A SCHILLER GIMNÁZIUM ÉLÉN

• Miért döntött úgy, hogy megpályázza az igazgatói posztot?

Ebben az intézményben tanítok már 1999 óta, tehát itt kezdtem a tanári pályámat. Közben 5 évre elmentem GYES-re, és két évvel ezelőtt jöttem vissza. Az intézmény fenntartója, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata februárban írta ki az igazgatói pályázatot, és egy hónap állt rendelkezésre a pályázat benyújtására. Ekkor azért már sejtettük, hogy erre sor kerül, hiszen Guth Zoltán igazgató úr nyugdíjba kívánt menni. Sokat gondolkodtam rajta, hogy egyáltalán megpályázzam-e a pozíciót, mert nem olyan egyszerű manapság egy intézményt vezetni, a folyamatos törvényi változásokat követni, a sokféle elvárásnak megfelelni. De több oldalról is kaptam biztatást és támogatást.

• Milyen nehézségekkel kellett szembenéznie a tanév elején? Tudom, hogy nem volt például elegendő tanár...

A tavalyi tanévben én még tanárként dolgoztam, a kinevezésről végső döntés május 9-én született meg. Az volt a nehéz, hogy már gondolatban készülnöm kellett arra, hogy mi vár majd rám az új tanévben, de még azért zajlott az előző, többek között érettségivel, ahol szintén feladataim voltak. Az előző iskolavezetés igyekezett egy-két feladatra rávilágítani, illetve bizonyos dolgokat megmutatni, de megmondom őszintén, most derül ki valójában, hogy mi mindennel kell foglalkozni.

Hivatalosan augusztus 16-ától vagyok az intézmény igazgatója, de az igazgató úr már előtte megbízott a tanév szakmai feladatainak előkészítésével, amelynek legfontosabb részét a pedagógusok felvétele

jelentette. Tehát nyáron igen sokat dolgoztunk már azon, hogy elegendő számú pedagógus álljon rendelkezésre, lefolytattuk az állásinterjúkat

• És sikerült betölteni az állásokat a tanév kezdetére?

Nagyon nehéz dolgunk volt, hiszen növekedett a tanulók létszáma, most 585 diák helyett 640 diákunk van, ez több osztályt, több csoportot jelent. Az elmúlt tanév végén hat kolléga távozott az intézményből, az ő helyüket is pótolni kellett. A kétnyelvű nemzetiségi oktatásból következően nagyon sok órát csoportbontásban tartunk, ráadásul a mindennapos testnevelés bevezetése is plusz tanerőket igényel. De a tanév kezdetére szerencsére rendeződtek a személyi kérdések, összesen 11 új kollégát és két óraadó tanárt sikerült felvenni, és a tanévet már megfelelő létszámmal tudtuk elkezdni.

• Melyek azok az irányelvek, célkitűzések, melyek mentén végzi a munkáját igazgatóként?

Ahogy a pályázatomban is megfogalmaztam, igyekszem megőrizni azokat az eredményeket, amelyeket az előző iskolavezetés sikeresen bevezetett. Tehát tovább folytatom a kétnyelvű oktatás megőrzését. Egyre nagyobb hangsúlyt kívánok fektetni a kétnyelvűsége, illetve a német nyelv használatára, nemcsak a tanórákon, hanem a szünetekben, a folyosókon való beszélgetésekben is, hogy ehhez a gyerekek egyre inkább hozzászokjanak. Ennek az erősítése tehát nagyon fontos. Szerencsére nagyon sok olyan kollégánk van, aki a tantárgyát német nyelven tanítja, így ez biztosítottnak látszik.

Kicsit nagyobb hangsúlyt szeretnék fektetni a jövőben az iskola nemzetiségi jellegének erősítésére. Akár tárgyi eszközök megjelenítésében – ez talán egy picit hiányzik most az iskolából –, akár egy táncsoport létrehozásával is, ebben tánc-tanáraink is partnerek. Szeretnék nemzetiségi ruhákat varratni a gyerekeknek, legalább egy csoportnyit, hogy méltóképpen lehessen képviselni az iskolát különböző eseményeken. A gyerekek többsége azért választja ezt az intézményt, mert itt a német nyelvet viszonylag magas szinten tudják elsajátítani, de legalább ilyen fontosnak tartom az identitás-tudat erősítését is. Tehát hogy azok a gyerekek, akik német gyökerekkel rendelkeznek, vállalják ezt és büszkéek legyenek rá.

Mindenképpen szeretném javítani a környező általános iskolákkal való kapcsolatunkat, hiszen nekünk is nagyon fontos, hogy jó képességű gyerekek jöjjenek hozzánk, lehetőleg a környékről. Fontos az is, hogy jó kapcsolatot alakítsunk ki a többi, az Országos Német Önkormányzat által fenntartott iskolával is, ez már valamilyen szinten működik most is, van párbeszéd közöttünk. Fontos feladat, hogy jobban részt

NYÍLT NAP!

A pilisvörösvári Friedrich Schiller
Gimnázium és Kollégium

2015. október 17-én (szombaton)

8.30 órai kezdettel nyílt napot tart.

A nyílt napon tájékoztató hangzik el a 2016/2017-es tanév beiskolázásáról, majd órákat lehet látogatni (két tanítási órát). Szeretettel várjuk az érdeklődő 6. és 8. osztályos tanulókat és szüleiket.

vegyünk a város életében. Bár vannak események, ahol már most is rendszeresen részt veszünk, mint például a szüreti felvonulás, vagy az utóbbi két évben a nemzetiségi önkormányzat által szervezett nemzetiségi délután. De ennél egy kicsit jobban szeretném erősíteni a városban való jelenlétünket.

• **Az, hogy tagja a vörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, mennyiben segíti a munkáját?**

Azt gondolom, hogy a fenntartóval jó kapcsolatban vagyok, ők is pozitívan álltak hozzám, megvan a bizalom a részükről, nyilván ezért is neveztek ki az intézmény élére. Eddig úgy érzem, hogy partnerek is voltak. Persze, a nemzetiségi önkormányzatban végzett munkám miatt ismertek már, de ez egy más minőségű kapcsolat, itt most az önkormányzati tagságom kicsit mellékes.

• **A tanév tehát elindult, bizonyára valamennyire körvonalazódnak a feladatok is. Hogyan látja most a helyzetet?**

A 25 éve itt lévő igazgatóhelyettes, Búza Jánosné is nyugdíjba vonult, ő volt az, aki lényegében mindent tudott az intézményről, és majdnem mindent intézett, így egy teljesen új iskolavezetést kellett felállítani ebben a tanévben. Három igazgatóhelyettes segíti a munkámat. Neubrandt István – ő volt már igazgatóhelyettes Guth Zoltán igazgató úr irányítása alatt is –, valamint Jeszó Rita és Engerth Csaba – ők is újak ebben

a pozícióban, akárcsak én. Igazából most szembesülünk a rengeteg feladattal, amit meg kell tennünk. Lényegében minden nap hoz valami újat és valami meglepetést. Nagyon sok törvényi előírás van, aminek meg kell felelni, határidőket kell tartani, sok iskolai dokumentumot kell módosítsunk illetve létrehozunk. Annak viszont nagyon örülök, hogy a tanévet el tudtuk kezdeni, órarenddel, terembeosztással, és ez működik, az iskola mindennapi élete rendben zajlik. Mi pedig igyekszünk az felmerülő problémákat megoldani, a kihívásoknak megfelelni. Ez az első tanév biztos, hogy egy tanulóév lesz mindannyiunk számára, tisztában vagyunk vele, hogy lesznek rossz döntéseink. Mindenkitől türelmet kértünk: a tantestülettől, a fenntartótól és a szülőktől is.

• **Mindemellett Ön édesanya is, kicsi gyerekekkel. Mennyire tudja most összeegyeztetni a munkáját és a családot?**

Kicsit nehezíti a dolgot, hogy a kisfiam is most kezdte az első osztályt, mi most mindketten elsősök vagyunk. A család segítsége nélkül nem tudnék eleget tenni a kihívásoknak. A szüleim sokat segítenek, a férjem is támogat. Az elején most nehéz, de bízom benne, hogy amint belerázódunk egy kicsit, több időt jut a családra is.

• **Köszönjük az interjút, és sok sikert kívánunk a munkához!**

Palkovics Mária

A VÁROSI NAPOS OLDAL SZOCIÁLIS KÖZPONT OKTÓBERI PROGRAMJAI (Pilisvörösvár, rákóczi u. 5.)

A családsegítő szolgálatnál:

Álláskeresők klubja: Heti rendszerességgel csütörtökönként 10:00-12:00 óra között. (Október 1. 8. 15. 22. 29.)

Álláskeresők, munkanélküliek részére egyéni tanácsadásra van lehetőség kizárólag előzetes telefonos időpont egyeztetés alapján a 06 26/331-399-es telefonszámon.

Piactér: A hely, ahol önzetlenül felajánlhatja megunt bútorait, tárgyait, illetve ahol közzéteheti kívánságait. Ez ügyben bármikor (hétköznap 8-16 h között) keresheti szolgálatunkat. Folyamatosan várjuk a felajánlásokat fűtőberendezésekre (pl.: kéményes gázkonvektor, kályha, hőszugárzó, fatüzelésű kazán) és tűzifára.

Idősek klubja programjai

Október 1. 10 óra: Idősek Világnapja városunk kicsinyei köszöntik az időseket

Október 6. 10 óra: Tisztelet a mártírjainknak

Október 15. 10 óra: Diabétesz sorozat. Előadó: Dr. Hidas István

Október 19. 10 óra: Barangolás az irodalomban

Október 22. 10 óra: 1956. Tisztelgünk a hősök előtt

Október 26. 10 óra: Helytörténeti előadás: Római kor a vörösvári völgyben. Előadó: Botzheim István

Köszönetnyilvánítás:

A Városi „Napos Oldal” Szociális Központ ezúton szeretné megköszönni a Piactér szolgáltatás keretein belül nyújtott adományokat **Manhertz Ferencnek**, aki a betegek életminőségét javító eszközöket adományozott intézményünknek, illetve névtelenséget kérő felajánlóinknak is köszönjük az eszközöket és ruhaneműt.

Selymes Erzsébet intézményvezető

ÚJ KÖNYVEK A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN



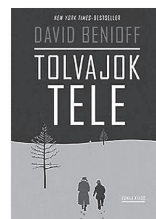
Irene Adler:

Sherlock, Lupin és Én – A fekete dáma
Sherlock Holmes, a legendás nyomozó és Arsene Lupin, a nagylelkű szélhámos gyerekkori jó barátok. Melléjük szegődik Irene Adler.

David Benioff:

Tolvajok tele

A Trónok harca tévésorozat alkotójának, producereinek és forgatókönyvírójának regénye.



Thomas Meyer:

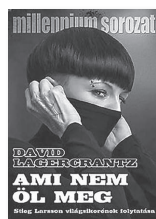
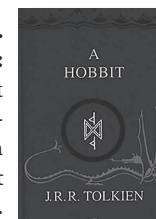
Zuhé úr csodálatos utazása egy sikszé karjaiba
Egy első szerelem, két nyelv, három világ....

J. R. R.

Tolkien:

A Hobbit

A világhírű Gyűrűk ura-trilógia előzménye nem hiányozhat egy rajongó polcáról sem.



David Lagercrantz:

Ami nem öl meg
Folytatódik a tetovált lány izgalmas története.

Gévai

Csilla:

Amíg repülünk

Doma és Panni Alaszkába repülnek.



Vámos Miklós:

Ének évada

A kötet három kisregényt foglal magába, Vámos Miklós életének három szeletét.

Nic Pizzolatto: Galveston

A törvény nevében című híres HBO-sorozat szülőatyjának első regénye.





Aki a ligeti Szent Család templom előtt elsétál, nem tudja megállni, hogy ne gyönyörködjön a templom előtt álló Szent Erzsébet szobor megkapó finomságában. A szobor Manhertz István díszítőszobrászmester és felesége, Julianna ajándéka. A Szent Erzsébet szobron kívül Vörösváron, Solymáron és Pilisszentivánon még számos olyan szobor található, amely Manhertz István gondos munkáját dicséri.

A SZÉP MUNKA FEJBEN DÓL EL

• Mi ösztönzi abban, hogy szobrokat készítsen egy egész város vagy falu számára?

Nem minden a pénz. Az állapotbeli kötelességek teljesítésén túljutva hagyni kell időt valaminek is, ami örömmel tölt el. A dédnagypapám 7 gyermeket nevelt fel. Miután tisztességgel kiházásította őket, eldöntötte, hogy annak a közösségnek is ajándékozni akar valamit, amelyben ő és a családja az életét élte. Így jöttek létre a vörösvári Kálvária stációi.

• Milyen tervei vannak a jövőre nézvést?

Mindig vannak terveim. Mindig foglalkoztat valami. És mindig foglalkozom is valamivel. De a terveimről nehezen beszélek, mert úgy vagyok velük, hogy az ember előre ne nyilatkozzon. Akkor örüljön és töltse el hála, ha sikerült valamit jól véghezvinnie.

• Hol születnek meg a szobrok?

A műhelyem a családi házunk alagsorában van. Az általam használt eszközökön és nyersanyagokon kívül sok minden található benne, sok apróságot, szobrot, reliefet

őrizgetek, olyanokat is, amiket mások ki-dobásra ítélnének.

• És hol születtek meg a szobrok eredetijei?

Budapesten, Máriahegyi (Miereisz) János műhelyében. Miereisz János 1894-ben született Pilisvörösváron és 1973-ban halt meg. Az első világháborúban tűzérként szolgált. A háború után átvette mestere műhelyét és továbbképezte magát. Az 1940-es évekig ő volt Magyarország egyik legelismer-tebb egyházi szobrásza. Sok emberrel, kőszobrásszal, faszobrásszal dolgozott együtt. Miereisz János fia is szobrász lett. Az unoka, Máriahegyi János őrzi nagyapja hagyatékát, a műhelyben, raktárban, de még a padláson is több száz szobor található. Mindegyik szobor szentekről lett mintázva. Máriahegyi Jánossal baráti kapcsolatban vagyok. Készséggel ajánlotta fel nekem, hogy bármelyik szobrát elvihetem másolásra.

• Milyen típusú szobrokat készít szívesen?

Mindenben meglátom a kihívást. Szívesen

foglalkozom egyházi jellegű szobrokkal. Készítettem már Korpuszt, szobrot a Boldogasszonyról, Szent Antalról, Szent Ferencről, Szent Józsefről, Szent Erzsébetről, Szent Istvánról. Csolnokon az ottani német nemzetiségi önkormányzat egy Nepomuki Szent János szobrot kért – és én örömmel elvállaltam. Minden munkámnak örülök, ha elkészülök vele. De a legjobban a Szent Erzsébet szobor nőtt a szívemhez. A szobor másolatát feleségemmel, Juliannával házasságunk 50. évfordulója alkalmából ajánlottuk fel.

• Hogyan kezdődött a pályája?

A díszítőszobrászathoz a bátyámtól, Manhertz Mátyástól kaptam kedvet. 1952-ben tanulónak álltam, és két év múlva szabadultam. Olyan csodaszép műemléképületeken dolgoztunk, mint a soproni Szent György templom, a bükki Szapáry kastély, a kesztelyi Festetics kastély, a budapesti Operaház, a Szent István Bazilika. Az 1980-es évek megbízásaiban már a fiam és Mátyás bátyám fia is részt vett. Rendszer-váltás előtt és után is dolgoztunk külföldön, Bécsben, Münchenben, Brüsszelben. A berlini fal leomlásakor is épp Berlinben voltunk. A bátyámmal 60 éven keresztül dolgoztunk együtt.

• Mi a díszítőszobrászat lényege?

Helyreigazítás a 'Borszéki időutazás' című cikkhez

A 2015. augusztusi Vörösvári Újságban 11. oldalon megjelent, *Borszéki időutazás* című cikkben említett Petőfi szobor egy művész alkotása, nem Manhertz Istváné. A szobornak csak a másolatát készítette és adományozta Manhertz István.

Manhertz István és családja, valamint Balla Sándor plébános a Szent Istvánról készített szobor avatásán a bányatelepi templomnál



Műemléképületek külső és belső díszítése és restaurálása. Kastélyokon, templomokon, középületeken dolgoznak a díszítő-szobrászok. A Képzőművészeti Kivitelező Vállalatnál sok művészi alkotással volt dolgunk. Például zsúrizett kispasztikákat sokszorosítottunk.

• **Mi a színvonalas, sikeres munka titka?**

A legfontosabb, hogy az ember jó kedvvel dolgozzon. Labbant Lajos atya – amikor még a bányatelepi plébánián szolgált – sokszor gyalog járta a falut. Ha mifelénk volt dolga, bejött hozzánk egy kicsit beszélgetni. Búcsúzáskor mindig azt mondta: Jó kedvet kívánok a munkához! Szerintem is ez a legfontosabb. Hogy jó kedvvel álljunk mindenhez hozzá. Az alkotás, a szép munka igazából a fejben dől el. Idő, türelem és szeretet kell hozzá. Lássuk meg a munkánkban az eredményt, a szépséget és akkor képessé válik az ember szépet alkotni.

• **A munka és a család mellett a bányatelepi római katolikus egyházközség aktív tagja volt.**

Hetvenéves koromig voltam a bányatelepi egyházi képviselőtestület tagja. Nagyon megtisztelő feladatnak éreztem és próbáltam ott segíteni, ahol tudtam és ahol lehetett. Ebben a világban minden változik. De az Isten, a hit az, ami örök.

Müller Márta



APRÓHIRDETÉS

ORHIDEA Házi Gondozó és Ápoló Szolgálat
Idősgondozás, felügyelet, betegápolás / Szociális ellátás / Szakápolás Tel: +36-30-787-1020,
+36-30-317-3713. www.orhidea.hu



ÚJRA FELCSENDÜL AZ ERDEI HANGVERSENY

Szeptember táján különleges hangokra lehetnek figyelmesek az erdő lakói és a szerencsés túrázók – megkezdődik a szarvasbőgés szezonja.

A kifejtett, párzásra kész gímszarvasbikák a nászidőszakban sajátos bőgő hangot hallatnak, hogy felkeltsék a szarvastehenek figyelmét. Bizonyos hímek pedig – fiatal, de üzekedésre már alkalmas nőstényekből – ünökből és tehenekből álló kisebb csoportot toboroznak maguk köré. Ők az úgynevezett háremüket őrzik, és riválisaik elriasztásáért, erőfitogtatásból bőgnek, hogy az összetartott nőstények kizárólagos urai maradjanak. Amíg a bika a hárem összes tagját meg nem termékenyítette, addig körülöttek marad, és igyekszik megfélemlíteni a konkurenciát, először csak hanggal – a bőgéssel –, mellyel lehetőség nyílik egymás erejének felmérésére is. Ha két közel azonos erejű bika találkozik egymással, és a háremet uraló egyed nem tudja bőgésével elriasztani vetélytársát, akkor sem biztos, hogy párbajra kerül sor. A következő „lépcsőfok”, hogy közelebb mennek egymáshoz, és párhuzamosan sétálva mérik fel a másik erőnlétét és agancsának méretét. Ezután az izgalmas, úgynevezett keringő után a szerényebb fejdíszot viselő állat általában visszavonul. Am ha még ekkor sem dőlt el ki az erősebb, akkor párbajra kelnek, ami akár halálos kimenetelű is lehet. Ha viszont az alulmaradt állat túlélte a viadalt, megfutamodik, és más háremeket kezd el keresni. Ebből kifolyóan ezeket a gyengébb, ivarérett szarvasokat „kereső” bikáknak nevezik.

Érdekes, hogy más hangot hallat az udvarló, a kereső és a háremét védő bika, de befolyásolja a bőgést az állat fizikai ereje, mérete és vérmérséklete is. Ennek köszönhető az a sokszínű, változatos, többszólamú hangorkán, amely az őszi periódusban bezengi az erdőt. A bőgési időszak csúcspontján bármikor hallható, ám jellemzően az idő hűvösödésével, alkonyattól kezd erősödni, és az esti, valamint a hajnali szürkületben a leggyakoribb.

A szarvasbőgés tehát a nászidőszak jellegzetes velejárója a szarvastehenek meghódítására és a vetélytársak elriasztására. Azonban az emberek jelenléte egyrészt megzavarhatja az állatok nyugalma, akadályozhatja a szaporodást, másrészt veszélyes is lehet a felajzott, párbajra kész bikák közelébe menni. Ezért a Pilisi Parkerdő Zrt. óva int mindenkit az egyéni éjszakai kirándulásoktól, helyette a szervezett túrákon való részvétellel buzdít. Ezekon az éjszakai kalandtúrákon a résztvevők éjszakai szakvezetés keretében ismerhetik meg az éjszakai erdő világát, és hallgathatják meg a bőgő szarvasbikákat. A részletekről bővebben www.parkerdo.hu oldalon olvashatnak.

A Pilisi Parkerdő írása alapján összeállította:

Szűcs Emese



Benkó Barbarának volt egy nagyszerű és egy balszerencsés nyári hónapja. A pilisvörösvári kerékpáros júliusban élete egyik legjobb formájában volt, augusztusban viszont mintha minden összeesküdött volna ellene.

FENT ÉS LENT

• A legutóbbi beszélgetésünket ott hagytuk abba, hogy egy svájci Világ Kupa futamra készülsz. Majd jött a hír, hogy a versenyen buktál – de ha jól sejtem, nem lett súlyosabb következménye.

Valóban nem lett, mert bár elestem, megúsztam kisebb zúzódásokkal. Nem is befolyásolta a felkészülésem és a versenyeim sem – júliusban minden remekül ment.

• Milyen versenyeken indultál?

Először a soproni Cross Country Magyar Bajnokságon, amelyet megnyertem. Nagyon kellett ez a győzelem, mert sok világranglista pontot szereztem és a német csapatom számára is fontos volt, hogy elmondhassák a szponzoraiknak, megvédtém a címet, újra bajnok vagyok. Egyébként simán nyertem, egy viszonylag nehéz pályán – ekkor már tényleg jó formában éreztem magam.

• Következett az Európa-bajnokság, amelyen szintén pompásan szerepeltél. Vártad a jó eredményt?

Reménykedtem benne, de tudni kell, hogy az Eb talán még egy vb-nél is nehezebb – ha olyan mezőny jön rajta össze. Most pedig olyan volt, talán egy-két lány hiányzott a világranglista élmezőnyéből. A versenyt Olaszországban rendezték meg, Alpago régióban. Ez a Dolomitokban, nagyon szép helyen található. Maga a verseny nagyon egyszerűen sikerült, a 10. helyen végeztem, amely a magyar mountain bike sport eddigi leg-

jobb Eb-s eredménye. Jól mentem, noha a rajtom nem sikerült tökéletesen, mert egy bukás miatt picit beragadtam, de aztán beálltam a 10-12. helyre. Egy belga és egy német lány ment előttem, de közel maradtam hozzájuk. Az utolsó körben a belga versenyző robbantott, de túlbecsülte az erejét. A kör felénél megelőztem és a német lányt is elkaptam, így 10. lettem. És az első helyezettet leszámítva, elég közel kerültem az előttem lévőkhöz, egyszóval minden rendben volt.

• Csapatban is indultál, úgy tudom.

És milyen jó, hogy így volt! A 6. helyen végeztünk, amely szintén kiemelkedő siker, sosem volt még ilyen jó csapatunk. A váltót egy Elit kategóriás férfi és női versenyző, valamint egy junior és egy U23-as fiú alkotja. A junior fiú Valter Attila, az U23-as Dina Márton, a férfi Elit kerekese pedig a vörösvári Bogár Gábor által edzett Juhász Zsolt volt. Nekem is remekül ment, a nők között enyém volt a második legjobb időeredmény – ez az élmény is segített az egyéni versenyben. Ez a két produkció is kellett ahhoz, hogy jövőre is megőrizsem a helyem a német klubcsapatomban, mert sajnos, utána már bajba kerültem.

• Miért, mi történt?

Az Eb után rögtön Kanadába repültem, ahol a VK futam edzésén elestem és felvágtam a térdem. Összevarrták, de sajnos,

elfertőződött, begyulladt és annyira elzsibbadt, hogy hajlítani sem tudtam a lábam, sőt kis híján trombózt kaptam. Ezzel odalett a kanadai és azt követő amerikai versenyem is, pont akkor, amikor csúcsformában voltam. Emiatt sok megszerezhető világranglista pontról is lemaradtam. Itthon dr. Hidas Péter tette rendbe a térdemet, de a vb-re már nem tudtam jól felkészülni.

• Mégis elindultál. Miért?

Az edzőim azt akarták, hogy ne menjek, azt mondták, ilyen állapotban nincs értelme. Kiderült, hogy igazuk is volt. De a magyar szövetség részéről nagy volt rajtunk a nyomás, mert azt gondolták, hogyha a váltó jó volt az Eb-n, jó lehet a vb-n is. Így végül vállaltam az indulást, csak-hogy a versenyt Andorrában, 2000 méter magasban rendezték. Az elején még elég jól bírtam, de a végére nagyon elfáradtam, körhátrányba kerültem és ki is intettek. Magaslaton nagyon nehéz jól bringázni, hát még sérülés után, legyengülve. S így megint nem tudtam világranglista pontokat szerezni, ami legalább annyira fájó, mint a rossz eredmény.

• Akkor most hogyan tovább?

Most már napról napra jobban vagyok. Horvátországban második, Nagykanizsán pedig első lettem egy versenyen, így megint elkezdtem a pontgyűjtést. Ennek érdekében október közepéig kitoljuk a versenyszezont, novemberben pedig már elkezdem az alapozást, mert jövőre korábban lesznek a pontgyűjtő versenyek és május végén lezárul az olimpiai kvalifikációs időszak.

• Most hogy érzed, meglesz az olimpiai indulás?

Meglehet, bár nehéz lesz. Nehezebb, mint a londoni olimpia előtt, amikor több más magyar lány is hozott pontokat az országnak, most meg jóformán csak magamra számíthatok. De még van esély, így küzdeni fogok.

Várhegyi Ferenc

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYE

Felhívás magánfőző bejelentésére!

Ezúton hívom fel Tisztelt Adózaink figyelmét, hogy a Jöt. 67/A. § (1) bek. alapján **a magánfőzőnek a lakóhelye szerint illetékes Önkormányzati adóhatósághoz be kell jelentenie a párlat előállítására alkalmas desztilláló berendezést a tulajdonszerzést követő 15 napon belül.**

A fenti szabályozás a 2015. január 1-jét követően beszerzésre kerülő lejáró berendezések bejelentését tartalmazza, azonban a Jöt. 128/K. § (1) bekezdése alapján az ezt megelőzően beszerzett desztilláló berendezésekre is bejelentési kötelezettség vonatkozik.

A bejelentkező lap a www.pilisvorosvar.hu weboldalon a **Vörösvári (környékbeli) vagyok / Polgármesteri Hivatal / Letölthető dokumentumok/**

Gazdálkodási osztály dokumentumainál, magánfőző - bejelentés desztillálóberendezéséről néven letölthető, illetve a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán vagy Adócsoportjában is beszerezhető.

Bővebb tájékoztatás a Polgármesteri Hivatalban található hirdetőkönyvön illetve a www.pilisvorosvar.hu weboldalon **Kiemelt információk/Adó** vagy **Vörösvári (környékbeli) vagyok/Polgármesteri Hivatal/Tájékoztatók** alatt található.

Kérdéseikkel a Polgármesteri Hivatal Adócsoportjához fordulhatnak a 26/330-233-as telefonszámon a 108,109,110,111-es mellékeken.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

Fazekas-Zur Krisztina ezüstérmet szerzett K-4 500 méteren az augusztusi kajak-kenu világbajnokságon. Krisztinával idehaza, Vörösváron beszélgettünk, a közvetlenül a vb-t követően megrendezett országos bajnokság után, ahol ugyanebben a számban, de más összeállítású hajóban, aranyérmes lett. Nem rossz teljesítmény egy szülés után visszatérő anyukától, aki az év nagy részét az Egyesült Államokban tölti, és jóformán csak a versenyszezonban van Magyarországon.

KAJAKOS VB EZÜST

Tegyük még az eredményekhez a májusi portugáliai Világ Kupa futamon szerzett bronzérmemet is. – nevet Krisztina. Így teljes a kép, illetve ide kellene még sorolni a hazai válogatóversenyeket is, amelyeken bekerültem a vb-n induló négyesbe.

• **Rendben, de ha már így állunk, kezdjük még korábról. Tavaly megszületett Noah nevű gyermeked, így gondolom, minden megváltozott körülötted. Nem csak a családi életed, hanem a felkészülésed is.**

Ez igaz, hiszen a szülés után csak októberben kezdtem el újra az edzéseket. Nagyon óvatosan, orvosokkal konzultálva edzettem, mert edzőmmel és férjemmel, Ramival, nem akartunk abba a hibába esni, hogy megsérüljek. Az elején csak hosszabb távokat eveztem, minimális súlyokkal dolgoztam és később is inkább az állóképességem és a versenysúlyom visszaszerzésére helyeztük a hangsúlyt. Valójában sosem tolódott még így ki a felkészülésem, az igazi gyorsító munkát nem is tudtuk elvégezni a versenyszezon előtt. Ezért vagyok rá büszke, hogy így is be tudtam kerülni a vb csapatba.

• **Ez volt a kitűzött célod?**

Egyértelműen igen. Hiszen a mostani milánói világbajnokság olimpiai kvalifikációs vb volt, így kiemelt fontossággal bírt, hogy ezen ott legyek és a négyessel olimpiai kvótát szerezzek. Jövőre Rio de Janeiróban lesz a nyári olimpia, szeretnék ott is versenyezni, és persze nagyon jó lenne az olimpiai bajnoki címünket megvédeni.

• **Hogy érezted most magad Milánóban? A női négyes – ha nem is mindig ugyanabban az összeállításban – évek óta veretlen volt, és tőletek most is aranyat várt mindeki, de a végén ezüst lett belőle.**

Tavaly voltam Milánóban, az olasz bajnokságon, és akkor elhatároztam, hogy körbefutom a tavat, ahol az idei vb-t rendezték. Furcsa volt, hogy mennyire nem volt erőm, rengeteget szenvedtem, futás közben meg kellett állnom – egyszerűen rossz fizikai állapotban voltam. Akkor arra gondoltam, hogyan fogok én itt egy év múlva versenyezni? A felkészülés során sokszor az eszembe jutott ez az élmény, és azt hiszem ez is erőt adott ahhoz, hogy végül visszanyertem az erőmet és az állóképességemet. Ami a vb-t illeti, a döntőben nem mentünk igazán jól, billegett alattunk a hajó, már attól féltünk, hogy beborulunk. Nem tudom, és egyelőre senki sem tudja, hogy mit rontottunk el. Az látszott, hogy nagyon megerősödött a mezőny, mi pedig a hazai válogatók sajátosságai miatt csak egyszer mentünk előtte időre. Korábban azért egy Eb-n, vagy VK versenyen kipróbálhattuk a négyest, most erre nem volt mód, és lehet, hogy ez is hiányzott. Az ellenfelek másfajta rendszerben rakják össze és készítik fel a négyest. Eddig a miénk működött, most a fehéroroszoké.

• **Mit jelent mindez a számotokra?**

Azt, hogy még időben jött a vereség. El kell gondolkodnunk, hogyan tudunk újra jobbnak lenni.

• **És mit jelent mindez a számodra?**

Jelenleg öt női olimpiai kvótánk van. Ebbe az ötbe kell bekerülnöm, ha ott akarok – márpedig ott akarok lenni – Rióban. Egyértelműen nagyon jól kell mennem egyesben a válogatóversenyeken, esetleg párosban is, bár társat találni mindig nehéz – és akkor ott lehetek a csapatban. Már várom az évet, a tervem megvan, az agyam is készen áll a munkára, és szerintem a versenyeken sem lesz gond. Már csak azért sem, mert jövőre már a gyorsító munkára is lesz elég időnk. Összességében egyébként elégedett vagyok az idei évemmel és még egy dologban reménykedem, úgy néz ki, hogy október elején részt tudok venni a Tahitin megrendezendő surf-ski világbajnokságon is. Izgatottan várom ezt is, mert biztosan nagy élmény lesz.

• **Így legyen! Végül, de nem utolsósorban, mi a helyzet a Bajnokok Útja Alapítványával, amelynek Te vagy az alapítója?**

Nem könnyű úgy működtetni, hogy az év nagy részében külföldön vagyok. De úgy néz ki, hogy Pakson és Szolnokon lehet egy bázisunk és Budapesten is elindulunk – az iskolák már várják a programot és a sportolók is segítőkészen mennek az élménybeszámolókra. Nagy öröm, hogy Vörösváron is folytatjuk, Benkó Barbara például eddig is nagyon szívesen ment az iskolásokhoz, és megy most is. Egyszerűen, bizakodó vagyok, még ha azt tapasztalom is, hogy itthon időnként valahogy nehezebb egy jó ügyet előrébb vinni, mint Amerikában.

Várhegyi Ferenc

Tornázzunk együtt!

Helyszín: Pilisvörösvár Gradus Egyesület Közösségi terme.
Hősök tere,
bejárat a Solymár utca felől.

Erősítő, nyújtó, jóga,
alakformáló gyakorlatok.
Nők, férfiak, gyerekek,
családok részére.

Jó közérzet! Erős hasizom!

Hajlékony test!

Mozogj és élj fájdalom nélkül!

Minden hétfőn és csütörtökön:
20.00 – 21.00

Ára: 1.000 Ft / alkalom

Kérlek, hogy polifoamot hozz magaddal!

Faidt Klára: 30 932 6020

Életmód-tanácsadó, jóga oktató

Mandala Stúdió

Frissítő - lazító, stresszoldó masszáz

Fej- migrén elleni masszáz

Lágy csontkovácsolás - kimoztatás

OTP SZÉP kártya elfogadás

Ajándék utalványok kaphatók

Klimczák Judit svéd- és wellness masször

Pilisvörösvár Kápolna u. 9.

www.mandala-studio.webnode.hu

amandalastudio@gmail.com

30-641-26-68

CAPOEIRA



Egyszerre harcművészet,
akrobatika, zene, tánc, játék, kultúra...
Gyere, próbáld ki!

Edzések: Pilisvörösvár, Gradus terem,
kedd 18.00-19.30, szombat 14.30-16.00

Oktató: Passo Preto, 06-30-8249821

A PILISVÖRÖSVÁRI ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ EGYESÜLET HÍREI

Tűzesetek

Viszonylag nyugodtan telt a nyár vége Vörösváron, mindösszesen négy alkalommal kellett csapatunknak káreseményhez kivonulnia. Augusztus 13-án riasztottak minket, hogy a Dobó utca egyik ingatlanán 120 m²-en ég a növényzet. A tüzet a tulajdonos gyújtotta meg, hogy a száraz gáz, avart elégesse, de az irányítás kicsúszott a kezéből. Kivonuló csapatunk a tüzet eloltotta. A tulajdonost enyhe füstmérgezéssel kórházba kellett szállítani. A tűznek egy gyümölcsfa is áldozatul esett. Az eset körülményeit a rendőrség is vizsgálja. Augusztus 17-én értesítést kaptunk, hogy a Sirály utcában villám csapott egy fába. A helyszínre kivonultunk, de tüzet sehol sem észleltünk. Augusztus 30-án éjszaka a Fő utcai CBA-parkolóban tűz ütött ki egy fém szemetes edényben. (Vélhetően felgyújtották.) A lángokat tűzoltóink gyorsan megfékeztek. Szeptember 3-án az Ady Endre utca 2. egyik lakásában kigyulladt egy mosógép. A tulajdonosnak sikerült eloltania a tüzet. Kivonuló csapatunk az ilyenkor szokásos utómunkákat elvégezte (áramtalanítás, a gáz kikapcsolása, a lakás átszellőztetése). Személyi sérülés nem történt.

Pormentesítés

Augusztus 21-én Gromon István polgármester úr kért minket, hogy a harmadfokú hőségriadó ideje alatt locsoljuk a Báthory utca aszfalttal nem burkolt szakaszát, mivel a frissen kátyúzott murvás úton szálló por nagyon zavarja az ott lakókat. Bár nincsen kimondottan locsolásra alkalmas berendezésünk, a kérésnek ellenszolgáltatás nélkül készséggel eleget tettünk. A polgármester úr levélben köszönte meg az önzetlen segítséget.

Riaszthatóság

A PÖTE ebben az évben (lapzártáig) 5649 órában volt riasztható. Ebből 2742 órában nappal, 2907 órában éjszaka. Ez idő alatt összesen 60 alkalommal vonult ki csapatunk tűzesetekhez, balesetekhez, műszaki mentésekhez megvédeni az emberi életet, a polgárok értékeit és városunk környezetét.

Éjszakai kutyás mentési gyakorlat

A Pest Megyei Kutató-Mentő Szolgálat a Nemzetközi Mentőkutyás Szövetséggel közösen szervezte meg a nemzetközi szervezet éves bevetési gyakorlatát. A több országból érkezett kutyás egységek háromnapos gyakorlatuk során számtalan nem várt helyzettel, valóságos helyzettel találkoztak. Az egyik éjszakai gyakorlaton a PÖTE csapata is részt vett, eredményesen hozzájárulva a mentési gyakorlat sikeréhez.

Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület



A kép forrása: <http://www.kutato-mento.hu>

Solymár központjában

2 generációs családi ház eladó!

Telek: 607m²+400m² parkosítható, szabad terület.

Földszint: br. 224 m² 4,5 szoba, összkomfort.

Emelet: br. 224m² 3,5 szoba, összkomfort, fedett teraszok

Tetőtér: br. 60m² 2 szoba, fürdő wc, közlekedő, két oldalt padlás

Pince: br. 50m² kazánház, tárolók, fürdő, wc.

5 fedett gépkocsi beálló.

tel:06-30-9510-467, 06-30-391-25-27

GÁZBIZTONSÁGI FELÜLVIZSGÁLÓ

vállalja:

Egyszerűsített gázkészülék csere (terv és meo nélkül)

Gázkészülékek műszeres bevizsgálása, beállítása,

Szénmonoxid mérés gázszivárgás keresés,

Gázkészülékek műszereshatások mérése és (optimális működés) beállítása

Kéményhuzat vizsgálat

Gázkészülékek tisztítása, karbantartása, javítása, szerelése.

Fűtési rendszerek átvizsgálása, átmosása, beszabályozása.

HOFFMANN FERENC

üzemmnök

06-30-9510-467

gázbiztonsági felülvizsgáló,

gázkészülék szerelő,

épületgépész

A Pilisvörösvári
Önkéntes Tűzoltók
telefonszáma:
06 (70) 215 1909

A Vörösvári Újság
az interneten:
<http://vorosvariujsg.pilisvorosvar.hu>



GYÓGYÁSZATI és
EGÉSZSÉG BOLT

**Vérnyomásmérő
hitelesítés!**



Cím: Solymár, Várút u. 62.
Tel: 70-3399322
Nyitva tartás: H – P: 11-18, Szo: 8-12
www.gyogyszeresizsakbolt.hu

Hosszan tartó súlyos betegség után, életének 53. évében, 2015. augusztus 31-én elhunyt Kókai Mártonné sz. Kimmel Katalin, a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal korábbi gazdálkodási osztályvezetője. Temetése 2015. szeptember 7-én (hétfőn) 15 órakor volt a pilisvörösvári városi köztemetőben. Kollégái nevében Gromon István polgármester búcsúzott tőle.

BÚCSÚ KÓKAI MÁRTONNÉTÓL

Kedves Kati!

Egész életedben kerültél a feltűnést, nem szeretted a középpontban lenni. Most mégis, akik itt vagyunk, mind csak miattad vagyunk itt. Nem így képzeltek mi sem... Szívesebben jöttünk volna valami más alkalomból. Például gratulálni nagyfiad esküvőjén. Te is ilyesmiről álmodoztál. Mégis minden másképp történt. Nem tudjuk miért.

Szerénységednek sok külső megnyilvánulása volt. Halkan beszéltél, lehetőleg egyszerűen mindig csak egyvalakihez. Társaságban is inkább párbeszédet folytattál. Aki kíváncsi volt arra, amit mondasz, annak figyelnie kellett rád, időt kellett szentelnie számodra. A templomban hátul szeretted állni, amilyen hátul csak lehetett. Mint a vámos a bibliai példabeszédben, aki „megállt hátul, szemét sem merte fölemelni az égre, inkább a mellét verte és könyörgött: Isten, irgalmazz nekem, bűnösnek!” Pedig Te emelt fővel mehetnél volna előre, mert mindig is becsületes, szorgalmas, családjának élő ember voltál, támasza férjednek, fiaidnak, édesanyádnak.

A munkahelyeden is szerény voltál. Negyedszázadon át dolgoztál beosztottként, szürke eminenciásként, pedig a képességeid és végzettséged alapján már régen feljebb léphetnél volna a ranglétrán. Amikor négy évvel ezelőtt vezetőid kérésére mégis osztályvezető lettél, akkor sem szállt fejedbe a dicsőség, nem kezdted parancsokat osztogatni, hanem mindenkinek segítettél, amiben csak tudtál. Viselted a vezetői felelősség terhét, talán még többet dolgoztál, mint addig, s ha kevés volt a munkaidő, hazavitted a munkát, és otthon folytattad.

Talán túl sok is volt a teher... De Te ezt sohasem mutattad, sohasem panaszkodtál. Csak a veled legbizalmasabb viszonyban lévő kollégák tudták, hogy mikor milyen gondok foglalkoztatnak, milyen nehézségekkel küzdesz, mi hiányzik a boldogságodból. A rosszulléted, a fejfájásod miatt sem panaszkodtál soha, nem kértél külön elbárást, segítséget, főleg sajnálatot nem. Nem akartál másokat terhelni a saját gondjaiddal, magad akartál megküzdeni a problémáiddal.

A nagy betegséggel is így voltál. Hősiiesen küzdöttél, és sokáig sikeresen is. Pedig az orvosok az első perctől kezdve tudták, hogy betegséged gyógyíthatatlan és gyors lefolyású. Te mégis bíztál a gyógyulásban, s mindent, ami rajtad múlt, meg is tettél érte. Közben továbbra is teljes munkaidőben dolgoztál, felelősségteljes, de ismét beosztotti munkakörben, panaszkodás nélkül, alázatosan. Példát adtál önfegyelméből, szerénységből, türelemből, akaraterőből, emberi méltóságból.

Most pedig csendben, szinte észrevétlenül távoztál. Rád is igazak már Babits Mihálynak Szent Balázshoz intézett szavai:

„Te már mindent tudsz, túl vagy mindenem,
okos felnőtt! Te jól tudod,
mennyi kint bír az ember, mennyit nem sokall
még az Isten jósága sem,
s mit ér az élet... S talán azt is, hogy nem is
olyan nagy dolog a halál.”

Mi pedig tisztelettel fejet hajtunk hősiességed előtt, és kérjük Istent, hogy kárpótoljon minden szenvedésért, minden fájdalomért és veszteségért, amit ezen a Földön el kellett viselned. Abban a reményben, hogy igaz az írás szava: „Szem nem látta, fül nem hallotta, emberi szív föl nem fogta, amit Isten azoknak készített, akik őt szeretik.”

Nyugodj békében!



A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYE

ADÓFIZETÉSI HATÁRIDŐ!

Ezúton tájékoztatom Tisztelt Adózóinkat, hogy a 2015. II. félévi helyi iparüzési adó, magánszemélyek kommunális adója és gépjárműadó befizetésének határideje:

2015. szeptember 15. napja.

A befizetéshez szükséges postai készpénz-átutalási megbízásokat az adóívrrel együtt augusztus hónapban kézbesítettük Önöknek.

Befizetéseiket átutalással is teljesíthetik az alábbi, Sberbank Magyarország Zrt.-nél vezetett számlaszámokra:

Iparüzési adó beszedési számla:

14100024-11787949-30000001

Gépjárműadó beszedési számla:

14100024-11787949-31000004

Talajterhelési díj számla:

14100024-11787949-32000007

Építményadó számla:

14100024-11787949-33000000

Vállalkozók kommunális adója számla:

14100024-11787949-34000003

Építmény utáni idegenforgalmi számla:

14100024-11787949-35000006

Eljárási illeték számla:

14100024-11787949-36000009

Bírság számla:

14100024-11787949-37000002

Késedelmi pótlék számla:

14100024-11787949-38000005

Egyéb bevételek beszedési számla:

14100024-11787949-39000008

Idegen bevételek beszedési számla:

14100024-11787949-40000002

Magánszemélyek kommunális adója

14100024-11787949-42000008

Kérjük, hogy szíveskedjenek figyelni a befizetési határidő pontos betartására, ellenkező esetben késedelmi pótlék kerül felszámításra. Felhívom a hátralékkal rendelkező adózóink figyelmét, hogy hivatalunk jogosult a lejárt tartozás összegére végrehajtási eljárásban azonnali beszedési megbízást, munkabér- illetve nyugdíjletiltást, gépjármű forgalomból való kivonást, ingó- és ingatlanfoglalást, valamint jelzálogbejegyzést indítani.

Előre is köszönjük fegyelmezett adófizetői magatartását, mellyel hozzájárul városunk működési és fejlesztési kiadásainak finanszírozásához.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

FÓRUM

Láncfűrész fadoktorok

Most már minden másképp van, mint régen. Ha egy fát ki kell vágni, jönnek a „fadoktorok”. Mérnek, szemlélnék, bólogatnak, diagnózist állítanak fel. A fadoktorok azt mondják nagy bölcsen, hogy „ki kell vágni, balesetveszélyes”. Szemlélik jobbról, szemlélik balról, feltolják mindentudó szemüvegüket és azt mondják: „balesetveszélyes”. Feljön a gyökere, szárad a teteje, hullajt a levele. Nincs rá gyógyír, jöjjön a láncfűrész!

Pilisvörösváron sok-sok életerős, erejében teljes, gyönyörű fa esett áldozatul az ilyen „fadoktoroknak”, vagy vállalkozóknak, akiknek üzleti érdekeikért hamis diagnózisok születtek. A fagyilkosok általában azzal kápráztatják az embereket – akik sajnos el is hiszik –, hogy majd kétszer annyi fát ültetnek a kivágottak helyére.

Úgy-e, emlékeznek a SPAR környékén kivágott kiserdőre? Úgy-e, nem felejtették el a bányatelepi ABC előtti letarolt ezüsthársakat? Nemrég vágta ki a Vásártéri Iskola előtti árnyat adó fákat. Emlékeznek még a főúti japán-akácokra? Éjszaka vágta ki őket.

Forróság van, árnyék egy szem se. Kopár a Főút, szó szerint élehetetlen. Szürke és poros. Menekülnek onnan az emberek. Lehúzott redőnyök, ládákban sínylődő, víz nélküli műfák, többségük már kiszáradt. A látszat kedvéért drén csővel látták el őket, ám belőlük a gaz vet lábát.

A szobrok nem lehetnek versenytársai a fáknak, bárkit ábrázolnak, bármilyen nemesfémről vannak. A fehér műkő, a művészien megformált alakok nem lehetnek méltó ellenfelei a templomtéri japán-akácoknak, melyek élnek, lélegeznek, s a templomba igyekvő híveknek árnyat, lelki békét adnak.

Dr. Gábely Zoltánné

Gromon István polgármester válasza a Láncfűrész fadoktorok című cikk állításaira

A cikk utolsó mondataival egyetérttek: a Betelepülési emlékmű szobrai nem versenytársai és nem is ellenfelei a Templom téri japánakácoknak. Nem is akarnak azok lenni. A két dolgot pusztán a szerző kapcsolta össze – teljesen önkényesen, minden alap nélkül. A Betelepülési emlékmű szobrainak felállítása kedvéért ugyanis senki nem vágott ki egyetlen fát sem, és a Betelepülési emlékműnek semmi köze nincs a Templom sétány japánakác-fasorához.

A hamis összekapcsolás hatását a szerző azzal igyekszik fokozni, hogy azt a

látszatot kelti, mintha a Templom sétány japánakác-fasorának kivágása eldöntött tény lenne. – Pedig nem az. A Templom tér fejlesztésére készített koncepciótervben valóban szerepel a 6 db előregedett japánakác kivágása, a helyükön egy parkolósáv kialakítása, s az utca másik oldalán egy új, korszerűbb, a mai helyzethez jobban igazodó új fasor telepítése. De ez csak egy koncepcióterv; kiviteli tervek még nem készültek, semmilyen engedélyezési vagy kivitelezési eljárás ebben a témában még nem került sor, s ilyenről a testület nem is döntött.



A továbbiakban a szerző felsorolja a Pilisvörösváron az elmúlt húsz évben történt összes közterületi fakivágást (SPAR környéke, bányatelepi CBA előtti rész, Fő utca, Vásár tér), és egy kalap alá veszi mindegyiket, függetlenül attól, hogy ki, mikor, milyen okból, milyen célból és milyen körülmények között vágatta ki azokat. Ezzel a módszerrel azt sugallja, hogy a felsorolt fakivágások kivétel nélkül bizonyos vállalkozók üzleti érdekében, a mindenkori önkormányzat bűnös asszisztálásával, „láncfűrész fadoktorok” hamis szakértői véleményei alapján történtek, ráadásul úgy, hogy a fákat aztán nem is pótolta. Ez az állítás nem más, mint rágalom és hazugság.

A Fő utca teljes felújításakor például az önkormányzat egyetlen élő fát sem vágatott ki, csupán elszáradt, halott fákat, illetve korona nélküli csonkokat. A Fő utcát a felújítás előtt nem japánakác-fasorok díszítették, hanem beton villanyoszlopok és kusza vezetékek rondították el. A felújítás keretében ezeket eltüntették, és helyettük kisvárosias hangulatú kandeláberes közvilágítást építettünk ki. A töredezett, toldozott-foldozott járdák, a gidres-gördös kimosott murvás

útpadka és az elhanyagolt árkok helyén az utca mindkét oldalán díszburkolatos járdát és parkolósávot építettünk, zöldszigeteket alakítottunk ki fákkal, virágokkal, bokrokkal.

A faültetésre sajnos kevés helyen volt lehetőség, mert a föld alatt futó számtalan vezeték (víz, szennyvíz, gáz, villany, közvilágítás, telefon, kábeltevé) védőtávolságát meg kellett tartani, s a keskeny Fő utcánkon a vezetékek mellett egyszerűen nincsen annyi hely, amennyi a fáknak és gyökereiknek szükséges lenne. Ezért helyezettünk el – kényszerűségből – lédús fákat a szélesebb járdákon vagy a járdák mellett, azon az elven, hogy a lédús fa is több a semminél.

A Vásár téri parkolók kialakításakor valóban volt fakivágás: 7 db császárfát (Paulownia tomentosa) vágunk ki, melyeknek a gyökerei teljesen tönkretették a közeli járdák díszburkolatát, egyes helyeken 20 cm magas akadályokat képeztek, ezzel folyamatos balesetveszélyt jelentettek. A kivágott fák helyén az iskola működéséhez nélkülözhetetlen parkolósáv épült, a kivágott 7 császárfá helyett pedig a közelben (a Vásár tér hátsó részében és a Kápolna utca elején) 14 db kislevelű hársfát ültettünk. A mostani önkormányzati többség és a jelenlegi polgármester idején, azaz az elmúlt kilenc év alatt az alábbi jelentősebb faültetéseket eszközöltük: a Fő utcán a Szociális Otthon előtt 15 db pirosvirágú galagonya, az Erdei kápolna mögötti parkban 20 db kislevelű hársfa, a „Lahmkruam” Helytörténeti Emlékparkban a létrehozásakor 5 db hársfa és 4 db csavart fűz, a Görgény utcai játszótér melletti parkban a létrehozásakor 6 db hársfa, a Fő utcán a Fő utca-felújításkor 15 db beültetett hársfa és 50 db lédús fa, a Vásár téri parkolók építésekor a Kápolna utcában és a Vásár téren 14 db kislevelű hárs, a Templom téri iskola előtti új parkoló építésekor a parkoló mellett és az iskola előtt 5 db kislevelű hárs, a „Lahmkruam” Helytörténeti Emlékparkban a kiszáradt fák helyett pótlásként 3 db virágos kőrös, 3 db díszalma és 2 db csörgőfa, a Báthory utcában a Saint-Gobain WEBER Terranovával együttműködve 70 db platán, a Nagy Imre utcában a Saint-Gobain WEBER Terranovával együttműködve 30 db hárs. Ez összesen 242 db fa! S ehhez jön még ráadásul a Cigánytói alatti területén, az Aranyhegyi-patak mentén elnyúló kb. 46 méter széles sávban, a Saint-Gobain WEBER Terranovával együttműködve telepített 1 hektáros erdő (hazai nyár, szürke nyár, éger, fűz).

Azt gondolom, a fentiek minden kétséget kizáróan bizonyítják, hogy a jelenlegi képviselőtestület és a jelenlegi polgármester a fák tisztelője és barátja. Az élet, a fejlődés időnként mégis megkívánhatja egyes fák kivágását. Ilyenkor nem az a megoldás, hogy a végtelenségig ragaszkodunk egy meglé-

vő, de már az életünket akadályozó állapot-hoz, hanem az, hogy a józan ész alapján mérlegelünk, s ha választani kell néhány fa és a fejlődés között, akkor a fejlődés mellett döntünk, s a kivágott fák helyett, máshol, új fákat ültetünk.

A környezetvédelem és a hangulatkel-tési kísérlet pedig két nagyon különböző dolog.

Gromon István polgármester

Gratuláció!

Engedjék meg, hogy az újság nyilvánosságát igénybe véve fejezzem ki elismerésem a Vörösvári Napok vendéglátásával kapcsolatban.

Mindig szeretek részt venni a sörsátor népzenei és népi táncos rendezvényein, és a jó sört sem utasítom vissza, főleg ha csinos, kedvesen mosolygó lányok szolgálnak ki. Az idén mindezekon kívül nagyon tetszett a sátor ízléses, a helyi hagyományokhoz jól illeszkedő, gazdag múltunkat idéző, ötletes dekorációja.

Gratulálok a Stube csapatának! Jövőre is jövők!

Fogarasy Attila

Köszönetnyilvánítás

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub köszönetét fejezi ki Feldhoffer Jánosnak a borszéki út szervezéséért, valamint Mirk Tamásnak a felajánlott szikvizért.

Továbbá köszönet a Vörösvári "Nyugdíjas Nap" rendezvény támogatásáért Manhertz Attilának a felajánlott szikvizért, a főzőkonyha minden dolgozójának és Holló Noéminek az előadásáért. Még egyszer köszönjük a segítségüket, támogatásukat!

A Klub Vezetősége

Pilisvörösvár az interneten

www.pilisvorosvar.hu,
www.facebook.com/pilisvorosvar
varosunk

Anyakönyvi események bejelentése
a Vörösvári Újság számára:
ujsg@pilisvorosvar.hu
06-30/228-0262

Megszülettek:

- 07.24. **Molnár Milán**
Apa: Molnár Csaba
Anyja: Kozek Bianka
- 07.31. **Rabb-Vörös Vanda**
Apa: Rabb Ferenc
Anyja: Vörös Ildikó
- 08.04. **Borsai Zóra és Borsai Fédra**
Apa: Borsai Zsolt
Anyja: Göry Zsuzsanna
- 08.05. **Krupp Kata**
Apa: Krupp József
Anyja: Virág Ildikó
- 08.24. **Lieber Hédi**
Apa: Lieber Rafael
Anyja: Lieber Nóra
- 08.26. **Riczy Dalma**
Apa: Riczy Emil
Anyja: Vasas Anett
- 09.01. **Eigner Erik András**
Apa: Eigner András
Anyja: Krajcár Anikó

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak és a Polgármesteri Hivatal munkatársainak, akik elhunyt szerettünk, Kókai Mártonné betegségének idején segítségükkel a ránk nehezülő terhet enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

Piliscsabai ROZIFA Kft.
a következő állásokat hirdeti meg:

BETANÍTOTT SEGÉDMUNKÁS TARGONCAVEZETŐ

Minimum elvárás szakmunkás
iskolai végezettség.

Előny faipari munkatapasztalat
és számítógépes ismeret.

Magas kereseti- és hosszú távú
munkalehetőség.

Magyar nyelvű önéletrajzot
a következő e-mail címre várjuk:

info@raklapgyartas.hu,
vagy személyesen is leadható
Piliscsaba, Kálvária u. 50-52.,
tel: 06-26-375-359

Házasságot kötöttek:

**Nébb-Csorba Orsolya
és Czibere Tibor**
augusztus 8.

Sereg Melinda és Nagy Sándor
augusztus 14.

**Ziegler Katalin
és Schweininger Péter**
augusztus 22.

Kabelács Beáta és Kovács Nándor
augusztus 29.

Elhunytak:

08.11. **Kiss István**, 57 év
Pozsonyi u. 39..

08.17. **Tagscherer István**, 62 év
Lőcsei u. 13.

08.18. **Marlok Márton**, 94 év
Tompá Mihály u. 25.

08.19. **Braun Jánosné**
szül. Botzheim Borbála, 75 év
Kálvária u. 36.

08.23. **Bizinger Istvánné**
szül. Nick Mária, 85 év
Honvéd u. 1.

08.25. **Lauchsz Istvánné**
szül. Solt Katalin, 87 év
Jókai u. 18.

08.30. **Huber Péter**, 90 év
Őrhegy u. 7.

08.30. **Horváth Sándorné**
szül. Skernyák Margit, 77 év
Dobó István u. 62.

08.31. **Kókai Mártonné**
szül. Kimmel Katalin, 52 év
Kálvária u. 9.

09.03. **Kotlár Irén**, 73 év
Tűzoltó u. 12.

09.07. **Siklósi Lászlóné**
szül. Kubovics Rozália, 66 év
Dózsa György u. 16.



OKTÓBERI PROGRAMOK



szeptember 27. szombat Művészetek Háza (Fő utca 127.)

16:00 **Hutoto**
A Kompanei amatőr színtársulat sváb nyelvű előadása

szeptember 27. szombat Zeneiskola

17 óra **25 éves a Német Nemzetiségi Fúvószenekar**
Program: Gromon István polgármester köszöntője, koszorúzás az 1928-as emlékműnél és a bányászcsille emlékműnél, a Bányász himnusz elnéklése. Közreműködik a Nosztalgia Dalkör.

október 3. szombat Városi Könyvtár

15 óra **Virágtalálkozó**
A SZKE szervezésében. Várjuk a növényeket, sütőből készült süteményeket, a legnagyobb és legszebb díszítőket értékes nyereményekért. Részletes program: www.tegyvalamit.hu

október 3. szombat Művészetek Háza (Fő utca 127.)

16 óra **Idősek Világnapja**
Közreműködnek: Nosztalgia Dalkör, Botzheim Béla, Szedonka Mária, Német Nemzetiségi Néptáncgyűttes, Szabó Anna-Bálint Ákos, Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub Táncgyűjtése
Operett műsor: Pap Katalin – Dobos Tibor (Pilisi Színházi Társulat)
A belépés díjtalan!

október 9. péntek Művészetek Háza (Fő utca 127.)

21 óra **Őszindító Retroparty**
DJ (Matisz) játssza a '90-es évek népszerű popslágereit
Belépő: 1000 Ft

október 18. vasárnap Művészetek Háza (Fő utca 127.)

21 óra **Jubileumi koncert**
Weszely Ernő nemzetközi hírű Emerton díjas zongora és harmonikaművész koncertjével ünnepli a 10. évfordulóját a Látássérültek Pilis Völgye Egyesülete. Szeretettel várunk minden zenekedvelőt.
Belépődíj nincs, adományát örömmel fogadjuk!

október 23. péntek Hősök tere, Művészetek Háza

17 óra **Koszorúzás** a Hősök terén
Fáklyás felvonulás a Művészetek Házához
18 óra **Városi ünnepség** a Művészetek Házában

október 24. szombat Művészetek Háza (Fő utca 127.)

19 óra **Kezdődik a színházi évad!**
Legénybúcsú című musical. Fergeteges szereposztás, olcsó belépők!
Jegyárak: 1-5. sor: 3000 Ft, 6-12. sor: 2500 Ft, 13-15 sor: 2000 Ft
Jegyek elővételben is vásárolhatók a Művészetek Háza portáján!
Hétköznapi: 08.00-21.30 óráig

október 30. péntek Művészetek Háza (Fő utca 127.)

15 óra **Halloween party**

ÚJ ÁLLANDÓ PROGRAMOK!

• FILMKLUB

október 2. péntek 18.30 óra

Adaline varázslatos élete

„Lelkünk doktorai a filmek”

Egy-egy film befolyásolja, megváltoztathatja az életünket, segíthet feldolgozni a nehézségeinket. A filmek megtekintése után csoportosan feldolgozzuk, megbeszéljük az adott filmet.

• KREATÍV ALKOTÓ MŰHELY

október 4. vasárnap 17 óra

Szeretettel várunk minden

alkotni vágyó érdeklődőt!

Téma: kosárfonás

(Nagyobbaknak, felnőtteknek ajánljuk)

Anyagköltség: 600 Ft

• HONISMERETI KLUB

október 16. péntek 18.30 óra

Szeretettel várunk mindenkit, aki érdeklődik a helytörténet és a honismeret iránt. Az első találkozás alkalmával beszéljük meg, a klub működésének kereteit, minden javaslatot és ötletet szívesen fogadunk.

• KÖNYVKLUB

október 29. csütörtök 18.30 óra

A klub célja, hogy minden olvasni szerető, a könyvek és a könyvkiadás iránt érdeklődő személyhez közelebb hozzuk ezt a mágikus világot. Az első találkozó alkalmával meghívott vendéggel beszélgetünk.

• ELŐADÁSOK SZÜLŐKNEK

október 22. csütörtök 18 óra

„IQ-kuckó” – Az alapozás, korai fejlesztés lehetőségei

HAMAROSAN INDULÓ TANFOLYAMAINK:

• Önismereti, személyiségfejlesztő tréning

• Smink tanfolyam

• Fotós tanfolyam

• Újabb teatasak hajtógató foglalkozás indul novemberben

Karácsonyra már meglepheted szeretteidet saját készítésű üdvözlőlappal, tehetsz a karácsonyfára csillagot vagy harangot, amit szintén teatasakból készíthetsz. Sőt, egyéb, olcsón előállítható hasznos tárgyak is kikerülhetnek a kezeid közül, ha te is úgy akarod, ha kitartó vagy. Bármilyen filteres teát iszol, a tasakot ne dobd el! Jelentkezz a foglalkozásra!

A MAGYAROCK DALSZÍNHÁZ KOMÁROM
BEMUTATJA

MÁSİK LEHEL - VIZELI CSABA

LEGÉNYBÚCSÚ

MUSICAL



FORGÁCS PÉTER MÉSZÁROS ÁRPÁD ZSOLT MILLER ZOLTÁN ZÖLD CSABA BARABÁS KISS ZOLTÁN

KUCZMANN ÁGNES · SZAKÁCS PÉTER · SZÜCS JÓZSEF · TIHANYI DÁNIEL · VÉGH EDINA
MAGYAROCK MUSICAL BAND

2015. október 24. 19 óra
Művészetek Háza
2085 Pilisvörösvár, Fő út 127.

Jegyek elővételben kaphatóak a Művészetek Háza portáján
1-5. sor 3000,-
6-12. sor 2500,-
13-15. sor 2000,-

 www.MAGYAROCKDALSZINHAIZ.HU

OTTHONA-DOKTORA

VÁLLALUNK

- ▶ Zöldhulladék szállítást
 - ▶ Építési törmelék szállítást
 - ▶ Költöztetést
 - ▶ Lomtalanítást,
- és ebből származó hulladékok szállítását
- ▶ személyi sofőr szolgáltatást

EZEN KÍVÜL

- ▶ Elhanyagolt területek, telkek takarítását, kaszálását kerti munkákat, fakivágást valamint egyéb ház körüli munkákat.
- ▶ Öntözőrendszerek telepítése, beüzemelése, téliesítése, javítása.
- ▶ Családi eseményekhez, esküvőkhöz, sátor állítást, hang és fénytechnika biztosítását.

Érdeklődni:

06 30 2707464

telefonszámon lehet

CSAPOLVA SOKKAL FINOMABB!

CSAPOLT SOPRONI VILÁGOS
ÉS SOPRONI FEKETE DÉMON
350.-/ KORSÓ
250.-/ POHÁR
MINŐSÉG.
MINDENKÉNT FELETT.
FRISSEN CSAPOLVA.



CSAPOLT HEINEKEN



KORSÓ 420.-
POHÁR 290.-



Edelweiss
DAS EDELE WEISSE AUS DEN ALPEN.

CSAPOLT BÚZASÖR
550.-/KORSÓ
350.-/POHÁR

Fényesliget Kávézó



Minőségi vendéglátás Piliscsabán!
Modern, könnyed megjelenés,
fiatalos, lendületes kiszolgálás!
Étel kínálatunkban hamburger, gyros,
frissensültek, saláták, olasz tészták stb.
Bajnokok Ligája-, Európa Liga-,
válogatott mérkőzések közvetítése
projektoros kivetítéssel!
A környéken egyedülálló módon
négy fajta csapolt sört kínálunk!
Bővebb információ, nyitva tartás,
telefonszám a qr-kód beolvasása
után elérhető facebook oldalunkon!





A vasúti kölekedés már megindult, de még folytatódnak az utasforgalmat nem befolyásoló kisebb munkálatok, például az épületek körüli tereprendezés, a járdák vagy a P+R parkolók végső kialakítása.

ÉPÜL A 10-ES ÚTI ALULJÁRÓ



(A képek 2015. szeptember 10-én készültek)